

## VANDAAG

McWilliam: Tussen Sitek en regering zit 70 miljoen! p.2  
Leerkrachten-actie in ware impasse geraakt p.3  
Japanse tv-ploeg bij Arubaanse carnaval p.5  
Oranje en Italië respecteren elkaar p.7  
CITCO-bod pas 'goud' na vele miljoenen p.8/9  
Uitgebreid actieprogramma van Paboso p.13

MCWILLIAM  
...70 miljoen...



107E JAARGANG - NO.: 46 VRIJDAG 23 FEBRUARI 1990

# AMIGOE



## LEGSMAN: AMERIKA MOET NAAR EIGEN PROBLEMEN KIJKEN

# China woedend op bemoeizucht VS

BEIJING — China heeft scherp geprotesteerd tegen deze week gepubliceerde Amerikaanse rapport over de mensenrechten, en hekelde de beschuldigingen van wijdverbreide schending als "gefundeerd op ruchten en leugens". Maar er werd niet aangegeven dat Beijing tegenmaatregelen overweegt in de reeds onder druk staande wederzijdse betrekkingen.

In een van de hardste veroordelingen van Washington wees het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken donderdag de Amerikaanse beschuldigingen van schending van de Verenigde Staten niet wordt geduld en dat dit land zijn eigen "uiterst ernstige problemen met de mensenrechten heeft". "Het Chinese volk is opgestaan en heeft nooit toegeven aan buitenlandse druk", zei woordvoerder Li Zhaoxing. Het is ondenkbaar dat de VS de mensenrechten gebruikt om de Verenigde Staten in onze interne zaken te begaan". Een Aziatische diplomaat schatte die de in als een "milde uitdrukking", waarmee de Chinese diplomatie nog trachten

de betrekkingen met de Amerikanen te verbeteren". Maar na de verklaringen van woordvoerder Li wordt er rekening mee gehouden dat de Amerikaanse ambassadeur James Lilley in Beijing bij het ministerie een formeel protest in ontvangst zal moeten nemen.

De Amerikaanse president Bush heeft een meer verzoenende houding aangenomen jegens China dan het Amerikaanse congres en staat onder druk om aan te tonen dat zijn beleid van het voortzetten van de contacten op hoog niveau met Beijing tot verbetering van de mensenrechten leidt.

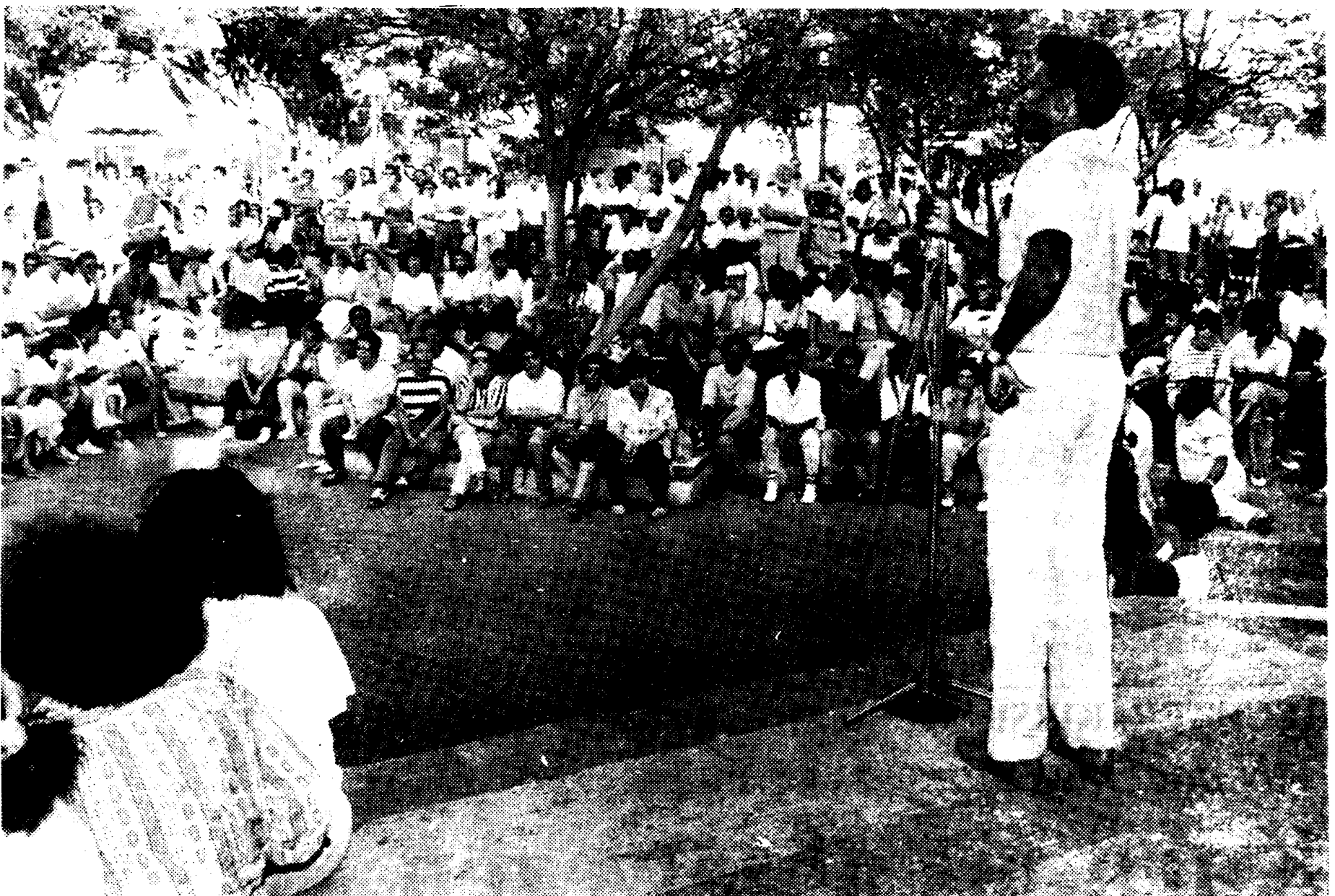
**VERDRAAIING**  
Maar het Amerikaanse rapport stelt in een uitvoerig,

aan China gewijd hoofdstuk dat de situatie er in 1989 "dramatisch is verslechterd". De politie en het leger in China werden ervan beschuldigd "overmatig geweld" te hebben gebruikt bij het neerslaan van protesten in Tibet en bij het "bloedbad" in Beijing in juni, toen een eind werd gemaakt "aan een door studenten geleide beweging voor grotere vrijheid van het Chinese volk". Het Volksdagblad noemde de Amerikaanse weergave van de legeraanval op het Tiananmen plein een "extreme verdraaiing" van de feiten gericht tegen de communistische principes van het moderne China.

### ONTHEVEN

De rector van een van de meest prestigieuze faculteiten voor rechts- en politieke wetenschappen in Beijing, Jiang Ping, is van zijn post ontheven op beschuldiging de studentenprotesten te hebben gesteund. Dit schrijft de Washington Post. Bronnen aan de faculteit die het bericht bevestigden, weigerden de reden van Jiangs ontslag te geven. De 59-jarige rector is een van de tien hoofden van grote universiteiten die in mei in een open brief van de Chinese regering en partij een dialoog eisten met de studenten over hun eisen voor democratische en economische hervormingen.

## Manifestatie in Wilhelminapark



■WILLEMSTAD—Ook de gistermiddag in het Wilhelminapark gehouden manifestatie in verband met de leerkrachtenstaking was druk bezocht. De Sitek- en BTG-acties duren voort, zonder dat een oplossing voorhanden lijkt. Meer op pagina drie.

## DEMONSTRATIES IN STEDEN

### Portretten Khomeini verbrand

# Onrust in Iran

BAGHDAD — Protesten tegen de Iraanse regering zijn deze week vanuit Teheran overgeslagen naar andere steden. Dat heeft de grootste oppositiebeweging in Iran, de Mujaheddin Khalq, gemeld.

Volgens de Mujaheddin Khalq verbrandden de demonstranten portretten van de overleden geestelijke leider Ruhollah Khomeini en riepen zij leuzen gericht tegen president Ali Akbar Hashemi Rafsanjani en tegen de opvol-

ger van Khomeini, Ali Khamenei.

In de stad Isfahan kwam het volgens de oppositiebeweging tot botsingen met de revolutionaire garde. Ook zou het onrustig zijn geweest in de steden Tabriz, Shiraz en Hamedan.

De Mujaheddin Khalq meldde woensdag al dat de Iraanse autoriteiten in het geheim verschillende lijken hadden begraven van mensen die vrijdag bij onlusten in Teheran om het leven waren gekomen.

De kranten in Teheran omschreven de ongeregelde heden van vrijdag als "voetbalrellen" waarbij "opportunisten" ruiten van een stadion hadden ingegooid en winkels hadden beschadigd.



## Voorlopig geen vuilophaal

WILLEMSTAD — Het hoofd van de reinigingsdienst Selikor deelt mee dat wegens de staking van personeelsleden die aangesloten zijn bij de vakbond BTG er voorlopig geen huisvuil opgehaald zal worden. De burgers wordt verzocht om begrip. Het is raadzaam om de vuilniszakken binnen het tuinhek te houden om te voorkomen dat loslopende geiten en honden de vuilniszakken losscheuren.

## Met oog op handhaving grenzen Polen bereid tot vredesverdrag met Duitsland

WARSAU — De Poolse premier, Tadeusz Mazowiecki, heeft gezegd dat Polen bereid is met West-Duitsland een vredesverdrag te tekenen waarin zijn westgrens vaststaand wordt beschreven.

gestelde vredesverdrag zouden door beide Duitse staten en Polen kunnen worden begonnen na de parlementsverkiezingen in de DDR in maart. Het verdrag zou kunnen worden getekend na de eenwording van Duitsland, aldus de Poolse premier.

## Japanse familie koopt stemmen voor ex-minister

TOKYO — De echtgenote en de zoon van een voormalige Japanse minister van Arbeid, Hyosuke Niwa, zijn woensdag gearresteerd op verdenking van het kopen van stemmen om de herverkiezing van Niwa tot parlementariër, zondag, te beïnvloeden. Dat is door de Japanse politie meege-deeld.

Volgens de politie heeft het aangehouden tweetal ongeveer 70.000 gulden gespendeerd om enkele tientallen personen, onder wie vooraanstaande gemeenteraadsleden van de stad Nagoya, gunstig ten opzichte van hun man en vader te stemmen. Niwa is lid van de aan de macht zijnde conservatieve Liberale Partij.

De politie heeft tot en met woensdag in totaal 229 personen aangehouden op verdenking de kieswet te hebben overtreden. De meesten worden beschuldigd van het kopen van stemmen, iets wat wettelijk is verboden.

Het omkopen van kiezers komt desondanks in Japan veel voor, meestal in de vorm van anonieme brieven waarin naast een opwekking om op een bepaalde politicus te stemmen ook een geldbedrag is gestopt. Daarnaast worden ook dozen met geschenken gebruikt om kiezers te beïnvloeden.

## Opruiming van de Muur



## Gouverneur in kerk niet meer welkom

NEW YORK - Voor de Rooms-katholieke gouverneur van New York, Mario Cuomo, zijn de katholieke kerken in het bisdom Brooklyn verboden terrein. Aanleiding is de houding van de gouverneur tegenover abortus.

De nieuwe bisschop van Brooklyn, mgr Thomas Vose Daily, zei kort na zijn benoeming tegenover de pers dat hij niet van plan is het toegeslechte beleid van zijn voorganger

Francis John Mugavero voort te zetten. Hij kiest in navolging van de aartsbisschop van New York, kardinaal John O'Connor, voor een "harde confrontatie" met Cuomo. O'Connor heeft de gouverneur kort geleden verweten geen goede katholiek te zijn, daar hij staatsziekenhuizen ondersteunt, waar abortussen worden uitgevoerd.

Brooklyn is met zeshonderd miljoen katholieken het op twee na grootste bisdom van de Verenigde Staten. Tot het bisdom behoren de New Yorkse wijken Brooklyn en Queens. De andere delen van de stad New York behoren tot het aartsbisdom New York.

■BERLIJN - De Duitse Volksrepubliek (DDR) is begonnen met het neerhalen van de Berlijnse muur tussen het gebouw van de Rijksdag en de Branderburger Tor. In plaats van deze muur komt nu een metalen afscheiding.

TASJKENT — Een 100-jarige vrouw in Tasjkent in de Sovjetunie heeft onlangs, na 15 jaar blind te zijn geweest, haar gezichtsvermogen terug gekregen. Dat heeft het Sovjet-persbureau Tass gemeld. Gulzjamal Tsjoemisjeva werd in 1890 geboren en vestigde zich volgens Tass na jarenlange omzwervingen met haar echtgenoot in de republiek Oezbekistan. Vijftien jaar geleden kreeg ze lichamelijke klachten en werd blind.

Verleden jaar miljoenen winst gemaakt

## Pto Rico privatiseert telefoonmaatschappij

SAN JUAN - Het Amerikaanse protectoraat Puerto Rico gaat zijn telefoonmaatschappij weer in particuliere handen brengen. De opbrengst van naar schatting twee miljard dollar worden gebruikt voor hervorming van het onderwijs en verbetering van de infrastructuur, zo heeft de gouverneur van Puerto Rico, Rafael Hernandez Colon, bekendgemaakt.

De telefoonmaatschappij van Puerto Rico is de op dertien na grootste van de Verenigde Staten. Het systeem is bijna helemaal gedigitaliseerd. Er zijn 28 toegangslijnen per honderd mensen tegen een gemiddelde van 41 in de VS. De maatschappij maakte vorig jaar een winst van zeventig miljoen dollar. De regering nam het bedrijf in 1974 voor 165 miljoen dollar over van het concern ITT. Puerto Rico heeft een onge-

wone status in de VS. Voor interne zaken kent de staat bestuurlijke autonomie. De verantwoordelijkheid voor bijvoorbeeld Defensie, Buitenlandse zaken en het muntwezen ligt echter in Washington. De inwoners zijn burgers van de VS, maar kunnen niet deelnemen aan de presidentsverkiezingen.

## Hasj op Nederlands jacht gevonden

LISSABON - De Portugese maritieme autoriteiten hebben in de monding van de Portugees-Spaanse grensrivier Guadiana het Nederlands plezierjacht "Inexplorato" aangehouden met aan boord 1068 kilogram aan hasj. De opvarenden, een 43-jarige Nederlander en een 24-jarige Argentijn, zijn gearresteerd. De boot werd al enige tijd gevolgd door de autoriteiten.

DUBBELZINNIGHEDEN  
Polen kreeg er na de oorlog in het Westen grondgebied ten oosten van de rivier de Oder en de Neisse bij, maar moest delen in het oosten aan de Sovjetunie toekennen. Mazowiecki zei dat het vredesverdrag een eind moet maken aan de "dubbelzinnigheden" rond de definitie van de Poolse grenzen, hetgeen in het verdrag zou zijn van geheel Europa.  
Besprekingen over het voor-



# Smits informeert NAPB: Verhoging toelage afhankelijk resultaat koopkrachtonderzoek

WILLEMSTAD — De eventuele verhoging van de standplaatstoelage voor het politiepersoneel op de Bovenwinden is afhankelijk van het resultaat van een koopkrachtvergelijkend-onderzoek door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Dat onderzoek kan medio juni zijn afgerond, blijkt uit documenten die ministers Chucho Smits naar de politievakbond NAPB gestuurd heeft.

Die stukken hadden woensdag al in het bezit van de vakbond moeten zijn, maar ze werden pas donderdag ontvangen. Dit leidde tot nogal wat wrovel bij de politievakbond die voor volgende week op Sint Maarten en Curaçao ledenvergaderingen heeft belegd. De NAPB wil, zoals bekend, dat de toelage voor alle leden op de Bovenwinden verhoogd wordt tot 1000 gulden de man. Een vergadering hierover eerder deze week had voor de vakbond geen bevredigend resultaat.

Smits geeft in een brief aan voorzitter Roy Henriquez van de NAPB te kennen dat het hem wegens drukke werkzaamheden niet gelukt is op woensdag te reageren.

Daarvoor biedt hij zijn verontschuldiging aan.

Uit een brief van directeur Tecla van het CBS aan minister Smits - waarvan een copie naar de vakbond werd gestuurd - blijkt dat er nogal wat zal moeten gebeuren vóór zo'n prijsvergelijkend onderzoek achter de rug is. Zo zal er een rekenschema gemaakt moeten worden, evenals de samenstelling van een kode-boek met nauwkeurige artikelsomschrijvingen. De prijswaarneming, de data-invoer en het schrijven van het rapport zullen ook enige weken in beslag nemen. Het totale project kan 10 weken duren. Indien per 1 april een projectleider beschikbaar komt dan kan het onderzoek medio juni dit jaar klaar zijn.

Bij het CBS is de functie van hoofd statistiek vakant, terwijl de functionaris die voor wat betreft het budget-onderzoek waarnaemt eigenlijk sedert januari 1990 reeds full time diende te worden ingeschakeld als projectleider voor de volks en woningtelling 1992. Via CBS Nederland zal worden geïnformeerd naar de mogelijkheid van inhuren van deskundigheid, geeft de CBS-directeur te kennen.

Hij meldt tot slot dat de keuze van het pakket afhankelijk is van het doel van de vergelijking. Als het doel is om de Curaçaose ambtenaar die op St. Maarten wordt gestationeerd dusdanig te compenseren dat hij zijn Curaçaose bestedingspatroon kan handhaven dan dient het Curaçaose pakket als basis van de vergelijking te worden genomen. Gaat het om een neutrale vergelijking dan dient te worden geopteerd voor een gemiddeld pakket. Ook de samenstelling van het pakket verdient nadere besluitvorming.

Zo is te verwachten dat vergelijking van woonkosten op onoverkomelijke problemen zal stuiten, geeft de CBS-directeur te kennen. In dat geval is het aan te bevelen de vergelijking uit te voeren exclusief woonkosten. In geval van een standplaatstoelage voor de op Sint Maarten gestationeerde functionaris dient hiervoor dan een afzonderlijke regeling te worden getroffen, aldus maakt de CBS-directeur bekend.

Of de NAPB op basis van deze gegevens de voor volgende week belegde ledenvergaderingen zal uitstellen is niet bekend.

## RECHTER: KIESREGLEMENT HERZIEN

PAN doet mee aan verkiezingen

# Kara-eis afgewezen

WILLEMSTAD — Rechter Stoové heeft bij schriftelijk vonnis donderdag de eis van de politieke partij Kara van Frank Martinus Arion afgewezen. Deze partij vroeg om geldigverklaring van de eigen lijst en om ongeldig verklaring van de lijst van de partij PAN, die er in januari openlijk voor uitkwam mensen te zullen betalen als ze hun handtekening kwamen zetten ten gunste van de PAN-lijst. Het huidige kiesreglement biedt geen sancties voor het straffen van partijen die direct of indirect steunbetuigers betalen. Wel liet de rechter merken dat grondige herziening van het kiesreglement aanbeveling verdient.

De partij Kara vroeg eerder deze week of de rechter het kiesreglement wilde toetsen aan de grondwet. Dat er handtekeningen door nagevraagd openbare onderschrijving verzameld moeten worden om een partij bestaansrecht te gunnen in de verkiezingsstrijd, is strijdig met het beginsel uit de grondwet dat stelt dat de verkiezingen geheim en vrij moeten zijn. Kara stelt dat vooral sympathisanten van kleine partijen zich bloot geven als ze op het Kranshi-terrein bij de onder-tekeningstafel moeten staan van de partij van hun keus. Het verraden van de voorkeur kan vervelende politieke consequenties hebben. Een kleine gemeenschap als die van Curaçao is daar niet mee gediend. Aldus Kara.

betekent immers niet dat die personen niet meer in vrijheid en in het geheim hun stem zullen kunnen uitbrengen in de daarop volgende verkiezingen."

### MEINEED

Kara-voorzitter Martinus Arion vindt dat als een partij nu betaalt voor een handtekening of een stem, dat betekent dat een eventueel gekozen Statenlid van die partij meeneed dat plagen bij zijn installatie. De parlementariërs-eed omvat namelijk de gelofte dat de volksvertegenwoordiger nooit voor het verkrijgen van steun van kiesgerechtigden een beloning heeft gegeven of in het vooruitzicht gesteld.

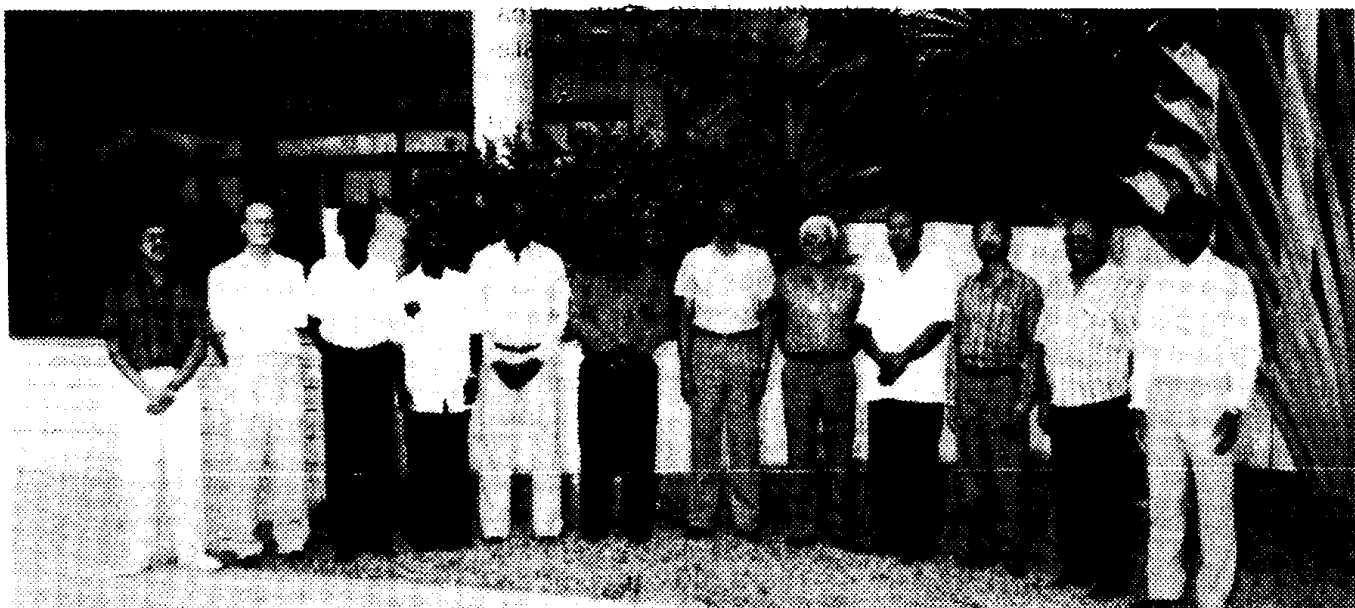
Rechter Stoové reageerde op deze stelling als volgt: "Het is de individuele verantwoordelijkheid van ieder gekozen Statenlid van een partij die een dergelijke vergoeding heeft betaald of hij meent het afleggen van de eed daarmee in overeenstemming te kunnen brengen. Voor de aanhangig gemaakte zaak is die vraag irrelevant. Immers, niet valt in te zien dat een mogelijke meeneed van een gekozen Statenlid na de verkiezingen moet leiden tot ongeldigverklaring van de kandidatenlijst van een partij die NU betalingen verricht voor ondersteunende handtekeningen."

### AANBEVELING

Tot slot een laatste uitspraak van Stoové: "Het betalen voor handtekeningen, welke praktijk voortvloeit uit de eis dat de lijst wordt ondersteund door een aanzienlijk aantal kiezers moet als ongewenst worden beschouwd. Een wijziging van het reglement waar bij de oorzaak van die praktijk wordt weggenomen of waarbij het betalen voor handtekeningen aan beperkende regels wordt onderworpen, verdient dan ook aanbeveling."

De rechter kon niet anders oordelen: volgens het huidige kiesreglement heeft Kara niet voldoende handtekeningen behaald. PAN wel.

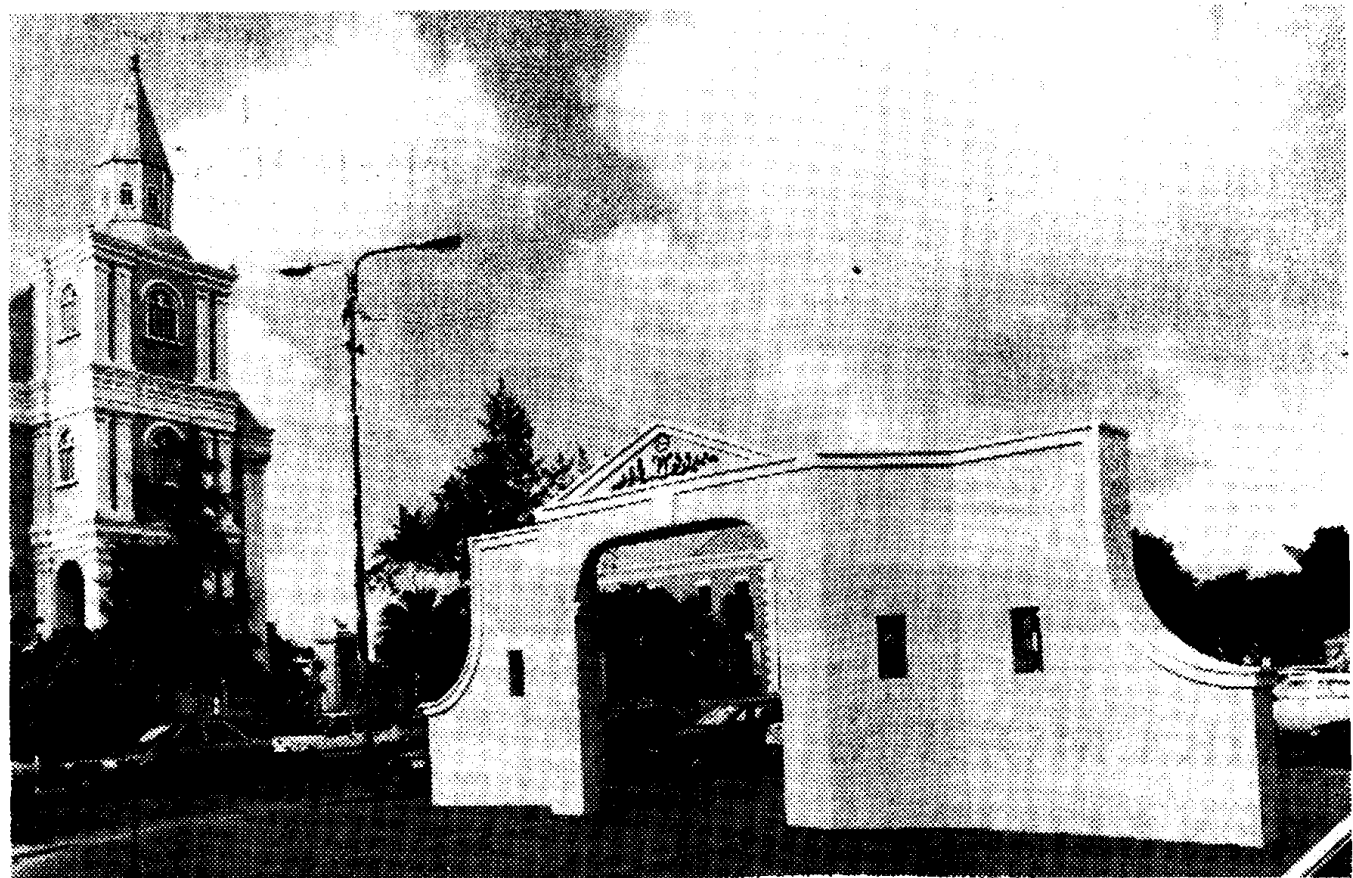
Kara, de partij die zich eerder terug trok, doet in 1990 dus niet mee aan de Statenverkiezingen. De partij Pro Provincie Antilliaanse Nederlanders doet wel mee.



■ WILLEMSTAD — In het kader van de cursus KAE nummer 1 bestemd voor het gehele KAE personeel heeft het managementteam van de KAE een speciale cursus gevolgd. Dat gebeurde van 12 tot en met 16 februari in het ITC. Ook deze cursus werd door de firma Deloitte Van Dien Van der Torn & Bunningh georganiseerd met als cursuseleiders Loek Wijchers en Jab van Duren, organisatieadviseurs bij die firma. De cursus werd in de vorm van een bedrijfsspel gegeven. Tijdens de cursusweek werd gedurende vijf dagen en twee avonden gesproken en gewerkt aan de strategie, organisatiestructuur, personele bezetting en management-stijl. Ook onderwerpen als motivatie, delegeren en dergelijke kwamen aan de orde. Uit de reacties van de cursisten blijkt dat ze elkaar nog nooit zolang en intensief gesproken hebben. Belangrijk is dat ze elkaar nog beter leren kennen, aldus een KAE-persbericht met foto.

## Vrij

WILLEMSTAD — Het eilandsbestuur heeft besloten alle ambtenaren en arbeiders in dienst van het eilandgebied Curaçao vrijdag vrijaf te geven vanaf 13.00 uur. Dit in verband met de herhaling van de kinderoptocht van het carnavalfeest. Deze vrijstelling geldt voor zover de aard van de overheidsdiensten dit toelaat.



### Ingezonden

## Op een stadspoort

Ze hebben je midden in Punda geplant, je past niet bij zee en je past niet bij land. Een stadspoortje zonder een toren, je staat daar een beetje verloren.

Een ding is waar, je was nogal duur, maar wat is een stadspoort zo zonder een muur? Een poort zonder muur is toch vreselijk kaal, je staat daar alleen, je staat keurig voor paal.

Ze hebben een W op je kopje gezet, maar niemand heeft eigenlijk opgelet, of jij het wel leuk vond zo midden op straat... maar nu is het daarvoor natuurlijk te laat.

Als de heren ook tot een muur konden besluiten, dan zou ik begrijpen waarom ze die duiten, in een poort investeerden en hield ik mijn bek. Maar zo in je blootje... sta je voor gek!

Toen ik je zag daar voor 't eerst op het plein, dacht ik heel even wat zou dat toch zijn? Het leek of je draaien kon in het rond, maar de draaischijf was star en zat vast aan de grond.

Van je naam heeft nog niemand ter stede gehoord, daarom doop ik je hierbij maar Willemspoort. Het is toch zeker maar flauwekul? Je staat daar nu wel, maar je staat er voor.....!

JOHAN VAN EENENNAAM  
Curaçao

## 'RECHTERLIJKE VONNISSEN ONDUIDELIJK'

McWilliam (PNP) over gelijktrekking:

# 'Tussen voorstel regering en Sitek-wens zit 70 miljoen'

WILLEMSTAD — Drs Rufus McWilliam, leider van de PNP-fractie in de Staten van de Nederlandse Antillen en secretaris-generaal van de Partido Nashonal di Pueblo (Nationale Volkspartij) voert het geschil dat is ontstaan tussen de vakbond voor onderwijzend personeel op Curaçao, Sitek, enerzijds en de eilandelijke en landelijke overheid anderzijds terug tot dit kernpunt: 'De vonnissen die geveld zijn, zijn niet duidelijk. Met name is niet geheel klaar, of een uitspraak is gedaan dat de salarissen van alle ongetrouwden met die van de gehuwden dienen te worden gelijk getrokken, of dat dat slechts geldt voor die ongetrouwden die tevens kostwinner zijn'.

Voor niemand was het eigenlijk geheel duidelijk, zo meent McWilliam. 'De vorige regering heeft geredeneerd: gelijke salarissen voor iedereen, maar dan brengen we de salarissen voor de gehuwden omlaag en vervolgens geven we de gehuwden een toelage. Toen is een ongetrouwde met kind naar de rechter gestapt en die oordeelde dat die maatregel geen gelijktrekking inhield'. De PNP-fractieleider noemt de problematiek 'uiterst ingewikkeld'. Hij zegt: 'Alleen het pensioenfonds al. De pensioenveror-

deningen dienen te worden aangepast en ga zo maar door'.

### IEDEREEN GELIJK

Volgens McWilliam heeft de huidige regering, 'los van de discussies', het volgende standpunt ingenomen: 'Iedereen gelijk trekken, maar niet in één keer want dat kost 35 miljoen per jaar'.

De regering wil de gelijktrekking verdelen over vijf jaar. McWilliam: 'Per 1 januari van dit jaar wordt er 7 miljoen voor uitgetrokken. Het tweede jaar: 14 miljoen. Het derde jaar: 21 miljoen.

Het vierde jaar: 28 miljoen en het vijfde jaar: 35 miljoen. Dan kom je begroting-technisch op een bedrag van 105 miljoen'.

De vakbond Sitek zou, volgens McWilliam, redeneren: 'Nee, wij willen een erkenning van de schuld, dan pas gaan we praten'.

De PNP-fractieleider daarover: 'Indien de regering die schuld erkent, kost dat op dit moment 35 miljoen. Dus over een periode van vijf jaar komt dat op een bedrag van 175 miljoen. Dus de Sitek-wensen komen neer op 70 miljoen aan méerkosten'.

### PERIODIEKEN

De regering is voor wat betreft de aanpassing van het periodieken-systeem eens met de volgende gedachte: Iedereen die nu om het jaar een periodieke verhoging krijgt, ontvangt die om de twee jaar. En iedereen die recht heeft op een 'periodiek' om de twee jaar, krijgt die om de drie jaar.

## Pleziervaartui

### verzekering

DE verzekeringsmaatschappij Nationale Nederlandse heeft haar pleziervaartui-verzekering aangepast. De no-claimkorting blijft acht jaar schadevrij varen. 30 procent staan, ook als verzekerde na die tijd een ongeluk veroorzaakt. Hierin dient wel weer drie jaar schadevrij te worden gevaren om opnieuw zonder verlies van no-claim schade te kunnen maken. Voorheen verloor de verzekerde bij een ongeluk de na vijf jaar schadevrij varen opgebouwde korting van dertig procent.

## Nummering partijen op Curaçao ook rond

WILLEMSTAD — Tijdens een vergadering, gistermiddag, van het Hoofdstembureau heeft de nummering van de Curaçaose politieke partijen plaats gevonden die op 16 maart aan de Statenverkiezingen deelnemen.

De fusie FOL/SI (George Hueck) is partij nummer een, de nieuwe PAN (Carlos Martilia) is partij nummer twee, Nos Patria (Chin Behilia) is nummer drie, terwijl de MAN (Don Martina) partij nummer vier is. De NVP (Maria Liberia-Peters) is partij nummer vijf en de DP (Agustin

Diaz) is nummer zes.

De nummering had vorige week al moeten plaatsvinden, maar werd uitgesteld wegens de beroepszaak van Frank Martinus Arion van de Kara tegen het Hoofdstembureau begonnen was. Dat had te maken met bezwaren van de nieuwe partij tegen de vergoeding van transportkosten door de PAN. De rechter bepaalde gisteren intussen dat de Kara niet aan de verkiezingen kan deelnemen wegens onvoldoende handtekeningen. De PAN zal wel kunnen meedoen.

## BTG-acties duren voort

WILLEMSTAD — De vertegenwoordigers van BTG hebben gisteravond overleg gepleegd met gezaghebber Wilsoe omtrent het vastgelopen overleg tussen het BC en de vakbond inzake de indexering, vakantie-toeslag en periodieke aanpassing. Het gesprek dat eerst gistermiddag zou plaatsvinden werd uitgesteld vanwege de demonstraties die in de binnenstad werden georganiseerd door Sitek en waar BTG-leden ook aan meededen.

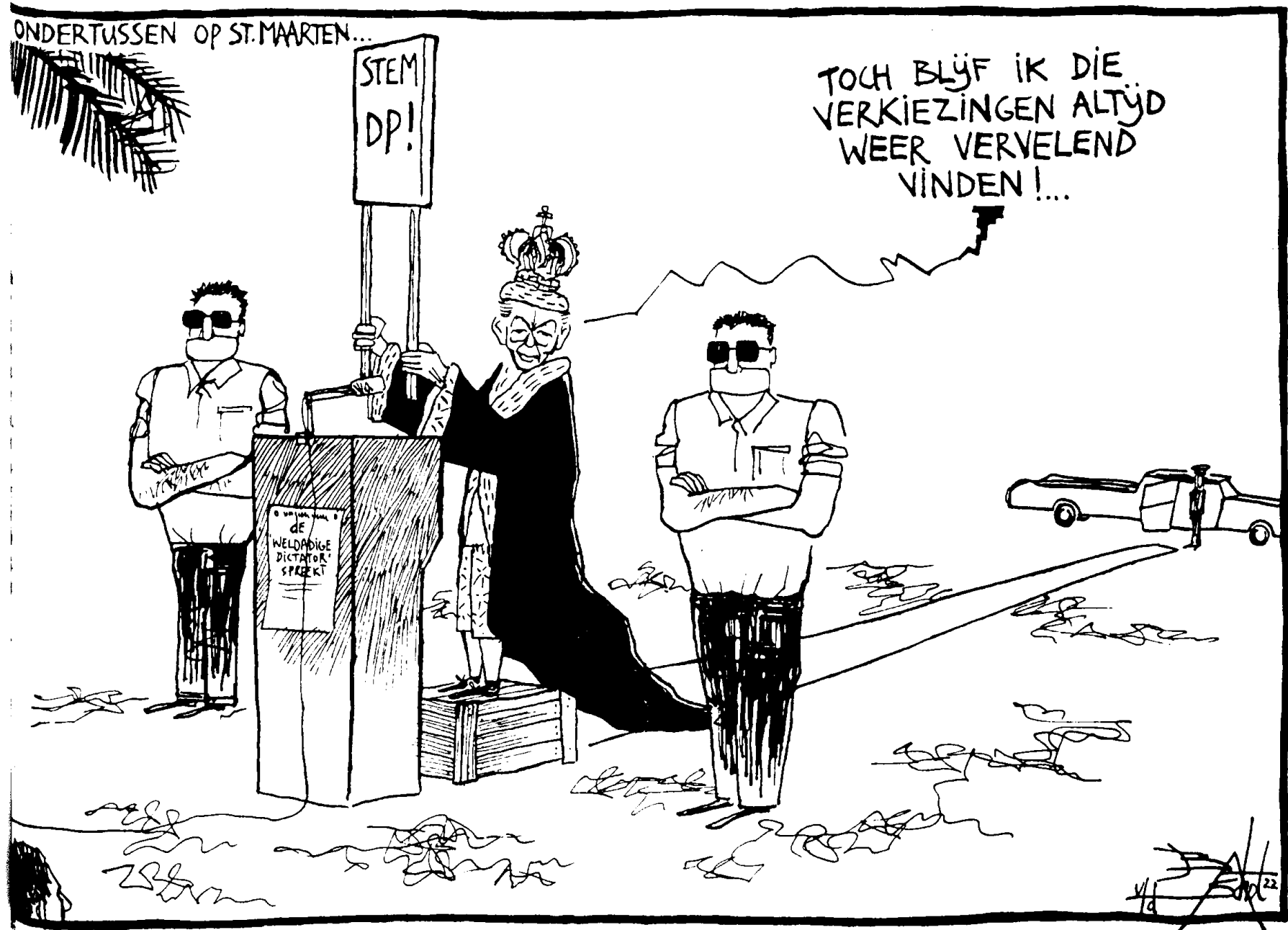
Gisteravond werd nog niet bekend of de acties van de bij de BTG aangesloten werknemers van Sitek, DOW en LJV al dan niet zullen doorgaan. In een algemene vergadering die vanmorgen zal plaatsvinden zullen bestuur en

leden van BTG hun standpunt bepalen. Met name de staking van Sitek zal komende week de nodige overlast veroorzaken. Zeker na de optochten die in de binnenstad worden georganiseerd en na welke meestal een grote Selikor-ploeg de stad verschoont. Nildo Concención, voorzitter van de BTG, was vanmorgen nog niet bereikbaar om eventueel commentaar te geven over de bespreking die gisteravond acht uur plaats had met het BC. In eerdere uitlatingen had de zegsman van BTG verklaard de strijd te zullen voortzetten ondanks karanaal. De Dienst Selikor bood via radio en andere media haar verontschuldiging aan voor de ontsane overlast en vroeg de gemeenschap om begrip te tonen voor de acties.

### INDEXERINGEN

Maar hoe staan, volgens de regering en het eilandsbestuur tegenover de herinvoering van de indexeringen? McWilliam: 'De regering en het eilandsbestuur hebben vorig jaar een gespreksgevoerd met alle vakbonden van de overheid, zoals andere de Sitek, de ABVO en de BTG. Toen is afgesproken dat er gedurende drie jaar niet over deze kwestie zal worden gesproken'.





# Leerkrachten-actie is in ware impasse geraakt

WILLEMSTAD — De leerkrachtenstaking is in een ware impasse geraakt en het ziet er vooralsnog niet naar uit dat voor deze 'deadlock' een oplossing voorhanden is. Op een gistermiddag in het Wilhemipark gehouden protestmanifestatie werd duidelijk dat de leerkrachten hun strijd niet opgeven. 'We zijn ook verplichtingen hebben. Wij spelen, anders dan de meeste bewindsliden, open kaart,' riep Sitek-voorzitter Errol Cova de menigte toe. Hij waarschuwde de 'microben' die de strijd kapot willen maken ervoor, dat deze strijd dankzij de hechte eenheid onder de actievoerders niet meer kapot te maken is. Aan het adres van degenen die menen een politieke stempel te moeten drukken op de actie, zei hij dat de vakbond als het aankomt op belangenverdediging van de leden 'kleurenblind' is. Ook gisteravond werd een leden vergadering belegd in het Sitek-centrum landhuis Steenen Koraal. Dag vier van de actie is aangebroken, zonder dat bekend is wat de regering, die gisteren in spoedberaad bijeen kwam, gaat doen. Bij de manifestatie van gisteren waren vele actievoerende leden van de BTG aanwezig. Over het gebruik van protestborden onder deze groep onstond op een gegeven moment een incident.

Cova liet er gisteren geen twiifel over bestaan: de actie moet wat het bestuur betreft opgegeven worden. De regering kwam immers met een onaanvaardbare voorstel met betrekking tot de gelijktrekking van salarissen.

**FASERING**  
De fasering zou betekenen dat de volledige gelijktrekking pas over vijf jaar rond 1995 zal plaatsvinden. Als ze denken ons hiermee zoet te houden, hebben ze het mis. Dit is geen fasering, dit is een leugen,' aldus Cova, die voor gegaan was voor verschillende vakbonden waaronder Roque (voorzitter SSK) en Arnold Sluis (vice-voorzitter Kamara Sindikal). Beide zeiden volledig achter de leerkrachten-actie te staan en die volledig te steunen. De bestuur van de Sitek en Kamara Sindikal kwamen gisteravond nog bijeen om enige punten te bespreken.

**CULTUREEL**  
De manifestatie van gisteravond die ongeveer twee uur duurde en waarvoor een vergoeding was aangevraagd, werd een 'cultureel' tintje: er werd niet alleen gezongen, er werden solidariteitsgebeden voorgedragen. Een spontaan lid van de Sitek nam geleek alle Curaçaose vrouwelijke leerkrachten met de Afrikaanse Winnie Mandela. 'Wij geven de strijd ook niet op.'

**INCIDENT**  
Veel leden BTG-zich naar het plein begaven daar met protestborden. Toen de politie haalde de borden weg. Cova werd zeer emotioneel en verhoorde de politie de borden

Boekhandel Santa Maria N.V.  
Winston Churchillweg 151  
Tel.: 88170  
Wij wensen al onze cliënten Prettige Karnevalsdagen

terug te geven. Hij wist toen niet dat het borden van de BTG-mensen waren: die hebben, anders dan de Sitek, geen vergunning om een manifestatie te houden.

Die vergunning werd gisterochtend aangevraagd tijdens een vergadering met onder andere de gezaghebber en de minister van Justitie. Die vinden dat de Sitek-actie nu vaak genoeg de openbare orde heeft verstoord. Over die vergadering zei Cova gisteren tijdens de manifestatie, dat hij duidelijk maakte dat Curaçao kennelijk geen rechtsstaat is. 'Gelijk wetten voor allen? Blijkbaar niet voor de leerkrachten, want vonnissen worden niet gerespecteerd.'

Wat de vrouwenorganisatie Steering Committee het eens blijkt te zijn met het

voorstel van de regering inzake de fasering, vindt Cova een vreemde zaak. 'Die moeten opkomen voor vrouwen. Dan zeg ik: dat is een politiek spelletje.' Hij had ook minder positieve woorden voor de leerkrachten die de actie niet steunen. 'Die zogenaamd werken.' 'Die komen in korte broek naar school en zitten even later op Knip(baai).'

**DEADLOCK**  
Volgens de vakbondsleder is een 'deadlock' ontstaan waarvoor vooralsnog geen oplossing voor handen is. Hij besteedde in zijn rede veel aandacht aan de kritiek die op de actie geuit is en de 'microben' die de strijd proberen te breken. Ook wees hij de kritiek dat hij of andere vakbondsleders op het punt staan 'gekocht' te worden van de hand. Dat zou in feite niet veel uitmaken, want de rest gaat toch door. 'Ze hebben geprobeerd het vakbondwezen in de jaren '80 kapot te maken, maar het lukte niet. Nu ook niet. We zijn als de phoenix die uit de as herrijst.' Hij zei ook verschillende keren dat leerkrachten 'geen kakkerlakken zijn': ook zij moeten ondanks hun plichten jegens de leerlingen aan zichzelf denken. 'We betalen proportioneel meer belasting dan welke groep dan ook. We willen daar wat voor terug hebben,' aldus Cova, die toevoegde dat er ook onder leerkrachten 'minder goede' voorkomen. Dat is, stelde hij, echter een uitzondering. Onder bewindsliden echter is het omgekeerde het geval: de goede zitten daar in de minderheid.

De manifestatie was rond zeven uur afgelopen. Voor gisteravond was weer een algemene ledenvergadering bij het Sitek-centrum belegd. Wat daarvan het resultaat was, was bij het ter perse gaan van deze krant niet bekend.



...Laura Quast: fel...



...Errol Cova in beweging...

## Gelijktrekking salarissen Rivaliteit Sitek en ABVO

WILLEMSTAD — Dat er vooralsnog geen snelle oplossing in het verschiet ligt van de problematiek rond de salariering van de ongetrouwde en getrouwde ambtenaren is ook een gevolg van de rivaliteit tussen de vakbond voor overheidspersoneel, Sitek, en de vakbond voor overheidspersoneel, ABVO. Zo verneemt de Amigoe uit welingelichte bronnen.

Het is namelijk zo, aldus de zegslieden tegenover de Amigoe, dat de enige 'onderhandelingspartner' voor wat betreft besprekingen van de werkvoorwaarden van ambtenaren het Georganiseerd Ambtenaren Overleg, GOA, is.

**STANDPUNT VAN DE ABVO**  
De ABVO stelt zich op het standpunt:  
\* Wij hebben er begrip voor dat het probleem van de ongelijke salariering van ongetrouwde en getrouwde ambtenaren niet onmiddellijk kan worden opgelost;  
\* Wij hebben vijf jaar gewacht, dus kunnen wij nog een half jaar wachten;  
\* Na die periode willen wij deze problematiek via het GOA naar voren brengen.

**GEDONDER IN DE GLAZEN.**  
'En nu komt het', aldus de zegslieden tegenover de Amigoe, 'De Sitek maakt geen deel uit van het GOA'. Tot slot werd deze krant meegedeeld: 'In het GOA kun je straks niet aankomen als regering en dan zeggen: We zijn inmiddels al met de Sitek tot een overeenkomst gekomen. Indien de regering dat wel doet, heb je het gedonder in de glazen met de ABVO!'

## Poging tot diefstal

WILLEMSTAD — De achttienjarige F.P. is in een garage aan de Penstraat aangehouden op verdenking van diefstal.

Vorige week woensdag verdween een handtas met inhoud uit een kantoor te Punda. Twee dagen na deze diefstal verloor de eigenaar of eigenaresse zijn of haar auto. F.P. heeft de gestolen auto van kleur veranderd.

## princess beach hotel & casino

Ooit gehoord van

### "Corporate Rate"?

Speciaal voor Uw zakenrelaties inclusief ontbijt/bedieningsgeld en logies-belasting.

Late "Check-out" zonder extra kosten, ongelimiteerd lokaal, kosteloos bellen.

Mogelijkheden voor telex, fax en secretaresse assistentie.

**BEREGOED!**

## "ENFASIS RIBA KARNAVAL"

Ombu! E dlanan aki kaya ta rant-rant di hende. Mi n' tabata sa ku tin tantu hende asina ta biba na Kòrsou.

Bo tin ku paga tinu ora bo kana, pa bo no trapa riba pia di hende.

Pero ei mes e druk ku ta, ta dushi tambe. Basta nos komportá, i trata nèchi ku otro. Pidi despensa no ta kita nada fo'i bo. Un tiki kortesia i bon boluntat por hasi hopi pa nos karnaval.



Mensahe di SEDUKAL



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

heeft

## VAKATURES

voor personen met HAVO (HANDEL) of een daarmee gelijk te stellen opleiding en/of ervaring.

Uitsluitend schriftelijke sollicitatie vergezeld van pasfoto gaarne te zenden aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Maduro & Curiel's Bank N.V., Plaza Jojo Correa 2-4, Alhier.



### ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Weinig tijd, dan is de juiste plaats, gezellig en goed verzorgd in

**Herb Reed & His Group**  
Par 3 Restaurant  
Open Buffet (self service) van 11.30 - 2.00 uur. Denk aan onze Cateringservice.

**GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**  
Vanavond gezellig uit dan naar  
**Club Nouveau**  
In het  
Papilamento Restaurant:  
Wilhelminastraat 7  
Open: vanaf midnight.

Gezellige sfeer, goede service vindt U in  
Wij verwachten U voor lunch  
(12.00-3.00), **HAPPY HOUR**  
(6.00-7.00) of dinner (18.00-22.00).  
Telefoon 22977 of 27833.

**Drive-In**  
Friday, Saturday, Sunday  
**NO MOVIE**

**Principal**  
Friday, Saturday, Sunday  
**NO MOVIE**

**Herb Reed & His Group**  
The G.M.T. Band  
daily curtain time 10.30 p.m.  
except Mondays.  
Club open from 10.30 p.m. to 2.00 a.m.  
Dinner (except Mondays) 17.00-22.00. 5.00 per person.  
For reservations please call 22977.

**CATERING DRAGON RESTAURANT**

### N.V. ANTIL SUPER CARNAVAL SPECIALS

Fergusonstraat 7, Oranjestad en Helfrichstraat 29A, San Nicolaas

BOUWMATERIALEN			
Betonijzer, 6 mtr. lang	5/16", 3/8", 1/2"	20% korting	
"VENCEMOS" cement	5/8", 3/4"	25% korting	
Aluminium golfplaten	12" t/m 30"	AFL. 8.25 p/zak	
Aluminium nokstukken vlak en gegolfd		AFL. 5.00 p/vt.	
Krom hout		15% korting	
Hollandse dakpannen en accessoires		AFL. 0.50 p/vwt	
Hout, alle maten, alle soorten		super 25% korting	
		15% korting	

IJZERWAREN			
Spray paint - alle merken		20% korting	
Kippengaas - alle afmetingen		20% korting	
Mesh wire - alle afmetingen		20% korting	
VERO verkwasten - alle maten		20% korting	
BORDEN witte lijm		20% korting	
BORDEN meubelmakerslijm		20% korting	
FRENCKEN hobbylijm 250ml (8oz)	WAS AFL. 6.80	NOW AFL. 4.40	
FRENCKEN super houtlijm 50 ml (2oz)	WAS AFL. 1.70	NOW AFL. 1.00	
FRENCKEN knutselijm 100 ml (4oz)	WAS AFL. 3.85	NOW AFL. 2.70	
250ml (8oz)	WAS AFL. 5.95	NOW AFL. 4.45	
"Caster Wheels"		15% korting	

**ELECTRISCHE HUISHOUDELIJKE ARTIKELN**  
Zojuist ontvangen nieuwe zending HOTPOINT ijskasten.  
In diverse maten en kleuren, grote koelruimte en "no frost" freezer.

Model CTFC10, 10 cu/ft	AFL. 1.075.-	
Model CTFC12, 12 cu/ft	AFL. 1.125.-	
Model CTFC14, 14 cu/ft	AFL. 1.250.-	
Model CTFC16, 16 cu/ft	AFL. 1.365.-	

**DEN 1990**  
**ANTIL**  
HISA BENTA II  
SQ POR  
CARNIVAL 36

ALLE PRIJZEN ZIJN GEBASEERD OP CASH & CARRY

**GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**  
GOLDEN TULIP EXECUTIVE is looking for a  
**HOUSE TO RENT**  
on a long term basis.  
Requirements: — Close to hotel if possible  
— Not furnished  
— 3 bedrooms  
— Fully equipped kitchen  
— Private and carpeted floor  
For offers please call phone: 33555 ext. 5220 - Mrs. I. Schwengle.

**TECHNICAL CONTRACTING AND TRADING COMPANY N.V.**  
STA. MARTHA Z.N. - ARUBA - DUTCH CARIBBEAN

vraagt voor directe in diensttreding

- Een W.T.B. tekenaar/calculator min. 10 jaar ervaring op een technische installatie of adviesbureau
- A.G. monteurs assistend kunnen werken en reparaties kunnen uitvoeren, min. 10 jaar ervaring in A.G. installaties.

Geboden wordt: een vaste indiensttelling na twee maanden uitgebreide sociale voorzieningen volgens de W.A.B. voorwaarden.

**ECO AGENCY N.V.**  
has vacancy for an

- ADMINISTRATIVE ASSISTANT w/HAVE or VWQ diploma/secretarial skills, bookkeeping, pleasant personality, should be able to type, must speak Papiamentu, Dutch and English. Must work independent.

Please apply in person on Monday and Friday at

**ECO AGENCY ARUBA N.V.**  
Ponton 36 - F, Tel.: 26034/21726

**OOSTDUITSE** De Oostduitse autoriteiten zullen in maart een tweede reactor skuten van de kerncentrale in Greifswald, zo heeft de Westduitse Milieuminister Klaus Topfer bekendgemaakt. De eerste reactor werd medio februari al vanwege mankementen gesloten.

De veiligheid van kerncentrales bezighoudt, SAAS, heeft Westduitse en Sovjet-experts ingeschakeld om de verouderde kerncentrale in Greifswald, gelegen aan de Oostzee, te inspecteren.

Van het komt ook de aanbeveling de twee reactoren te sloten. Het materiaal van de tanks is dat er gemakkelijk breuken kunnen ontstaan.

Het Oostduitse overheidsbureau dat zich met de

Een belangrijk bouwbedrijf vraagt sollicitanten voor de volgende functies:

### HOOFD BEDRIJFSBUREAU

FUNCTIE-EISEN:

- Opleiding - Minimaal H.T.S. — Bouwkunde — Economisch Bedrijfstheorie, of vergelijkbare opleiding.

ERVARING:

- 10 jaar ervaring in de bouw op staf nivo, waarvan minimaal 5 jaar als project coördinator-manager, met aantoonbare ervaring in leiding geven.
- Zeer goede contactuele eigenschappen, mede i.v.m. contacten met interne en externe partijen, zowel op technisch en administratief nivo. (Architecten, calculators, overheid)
- Ervaring in een geautomatiseerde omgeving en specifiek met projecten administratie.
- Ervaring met inkoop coördinatie.
- Zeer goede communicatieve vaardigheden, zowel verbale als schriftelijke.
- Gedegen kennis van het Engels, Nederlands, Spaans en Papiaments wettelijk.
- Leeftijd: minimaal 35 jaar.

### UITVOERDER AFBOW

FUNCTIE-EISEN:

- Opleiding: Minimaal M.T.S. - bouwkunde, of vergelijkbare opleiding.

ERVARING:

- 10 jaar ervaring in de bouw, met specifiek ervaring in de afbouw.
- Leidinggevende capaciteiten.
- Goede contactuele eigenschappen, specifiek hoofd uitvoerder, interior decorator, onderaannemers).
- Goede kennis van het Engels, Nederlands, Spaans en Papiaments wettelijk.
- Leeftijd: minimaal 35 jaar.

### ASSISTENT-ADMINISTRATEUR

FUNCTIE-EISEN:

- Opleiding: Minimaal M.B.A. (Moderne Bedrijfsadministratie)

ERVARING:

- 3 tot 5 jaar ervaring in de bouw of bouwverwante bedrijven.
- 10 jaar aantoonbare ervaring op een staf nivo met een P.D. diploma.
- Ervaring met geautomatiseerde systemen.
- 3 tot 5 jaar leidinggevende ervaring.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Goede kennis van het Engels, Nederlands, Spaans en Papiaments wettelijk.
- Leeftijd: minimaal 30 jaar.

Er wordt een goed honorarium en een goede secundaire arbeidsvoorwaarden geboden.

Arubaanse sollicitanten hebben voorrang.

Uw schriftelijke sollicitatie vergezeld van curriculum vitae kunt U in vertrouwen en niet later dan 8 maart 1990 richten aan:

**IBS International Business Services**

Voor meer informatie bellen naar tel. 22977.

**Maak er geen zwijnepan van. Hou Carnaval netjes.**

Daarom gooi lege flessen, blikjes, cups enz. niet op de openbare weg.

Gefahrte de plastic zakken  
Een schoon Aruba komt ons allen ten goede

Deze advertentie wordt gesponsord door:

**MERCURIUS TRADING COMPANY**

**In nieuwe leger van Namibia: Vroegere vijanden gaan samenwerken**

**WINDHOEK.** In het leger van Namibia, het land volgende maand onafhankelijk wordt van Zuidafrika, werken de opstandelingen van de Bevrijdingsbeweging Swapo samen met hun vijanden, de militairen, tot voor kort nog onder bevel van Pretoria stonden.

Vorig jaar rond deze tijd waren jullie nog verwikkeld in bittere strijd. Nu zijn jullie hier als broeders en landgenoten, vertelde de toekomstige president Sam Nujoma. 341 man sterke nieuwe lichte op de legerbasis Leopold Valley, bij Windhoek. De lichte, bestaat uit een aantal leden van de militaire vleugel van de Swapo en door (Zuidafrikaanse) blanken geleide Zuidwestafrikaanse Territoriale troepen (Swatf).

**AFGESLOTEN**  
Nujoma vertelde de soldaten tijdens een inspectie dat tijdsperk van dood en vernietiging een afgesloten tijdsperk is. Namibia begint aan een nieuw hoofdstuk van hoop, vrede, economische ontwikkeling, aldus de toekomstige president die jarenlang de Swapo aanvoerde in de strijd tegen Zuidafrikaanse overheersing.

Aan de guerrilla van de Swapo kwam april vorig jaar eind toen het onafhankelijkheidsproces onder toezicht van Verenigde Naties begon. Op grond van het VN-plan werd de door Zuidafrika geleide troepen ontmanteld en moesten de Swapo-strijders ongewapend terugkeren van hun bases in Angola.

Nujoma werd op 21 maart, de dag van de onafhankelijkheid, president en opperbevelhebber van het leger. Hij is Groot-Brittannië gevraagd te helpen bij het trainen van leger en de politie als Namibia zelfstandig wordt.

Restaurant Art Gallery  
Gaspardo 3  
Phone: 37044, 37144.

**Gaspardo**  
**CLOSED**  
**FEB. 25th**

**FORD** **CARIB MOTORS, Inc.**  
L.G. Smith Boulevard 112 - Tel. 21840  
GRANJESTAD - ARUBA

**4 Mecanico di auto- First class**  
— master tin a lo menos 5 años de experiencia  
— master tin conocimiento de transmission automatico, fuel injection, front suspension y electronica, etc.

Nos ta ofrece:  
1. Un salario a base de comission di produccion cu un garantia di minimaal \$1.000.000.  
2. Seguro di hospital pa familia, etc. etc.

Actualmente personalmente cerca nos cu bo Curriculum Vitae y un pasfoto.

**2 SALESMEN/GIRL**  
— Master tin minimaal 5 años de experiencia en sales, sea di auto, asseguro, timesharing, etc.  
— Master tin agresivo den su ramo di trabao y un nivel corporal cu su clientenan.  
— Salario a base de comission y un garantian.  
Un demonstratiwagen pa ejecuta su trabao.

**Standango**  
**NIGHTCLUB**  
**HERB REED & HIS GROUP**  
**ORIGINAL PLATTERS & HIS GROUP**

Show Time 10:30 p.m.

**THE G.M.T. BAND**  
Show Time 10:30 p.m.

**GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**



AGENDA

ARUBA



Conimex

Ketjap Manis

Voor een perfecte

Bar-b-que

ANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/  
12.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen  
kan toerij: 21639, 22316 en 24508.  
Beboij 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10 815.445 Banco di

POLITIE: 100

ARMCENTRALE: 115

KERTJES verschijnen op dinsdag en

dag en kunnen iedere dag tussen 08.00-  
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;  
op zaterdag. Alleen zoekertjes, die  
vrijdag en donderdag vóór 10.00 uur  
kunnen zijn, kunnen de dag daarop (dus  
vrijdag en vrijdag) verschijnen.

MARTIJN

Voor fijne Franse wijn

Tel.: 21492

SCOPEN

voorstellingen.

CHTREGELING DOKTOREN

18.00-07.00 uur):

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord,  
Leendert, Paradera en Sia Cruz;  
T. Lin, Noord 58, tel.: 21522/22694.  
Chiquito, Savaneta en San Nicolas;  
D. Bislip, via Centro Medico San  
Nicolas (tel.: 48833).

OTICS ANONYMOUS HELPLINE:

38899 (24 uur per dag).

OR BRANDGEVALLEN, ongelukken of

of ander ongeluk gelieve Alarmcen-

te op te bellen, tel.: 115)

PAARDENBAASTRAAT 8, tel.: 32999);

lichtingen omtrent preventie alcohol/  
misbruik.



Wij drukken Uw

Carnavals foto's

vlot en vakkundig

af.

Zeventig cent

per stuk.

speciale aanbieding bij ontwikke-

van een rol 135 met meer dan 23

foto's erop krijgt U

een vergroting

20 bij 25 cm.

GRATIS

CHECKPOINT

COLOR

De vakman sinds jaren.

Columbusstraat - Harmsbuilding en

Playa Linda.

ARUBA

DAG: 19.00 After School Special:

izing cosmic awareness; 18.50

avala special: "Kinderparade Sta

19.10 Showbiz today; 19.30

y gana; 19.55 Sportlotto; 20.00

oticias; 20.30 Inside story: "Ther

21.00 CNN international news;

Movie of the week: "Deadly

23.30 Sports late night; 24.00

ERDAG

ERSEN

CHTING SCHOOLZWEMMEN: Iedere

dagmorgen van 10.30-11.30 uur zwem-

de zee voor het Golden Tulip Aruba

beach Hotel.

STUDIO ITALIA

Boulevard Shopping Center

Dames- en Herenkleding

Schoenen

Armani, Valentino, Ungaro,

Montana, Feraud, Escada,

Comma, Castel Bejac - La

Perla, Dior.

De Klerk naar

Afrikaanse top

APSTAD - President F.W.

De Klerk neemt zaterdag

aan een eendaagse top

conferentie van Afrikaanse

atshoofden in Zaire. Poli-

ke waarnemers beschou-

de uitnodiging voor de

eenkomst als de eerste

oming van de buitenwe-

ld voor De Klerk na diens

elissing van begin

uari, het verbod op het

Afrikaanse Nationale congres

te heffen en diens leider

elson Mandela vrij te

en.

**SAVANETA** — Op de banen van Buurtcentrum Savaneta werden de wedstrijden voor de zaalvoetbalcompetitie voortgezet. Charlie Bar Boozers behaalde een belangrijke overwinning van 4-3 op Falcon Boys en kwam daardoor gelijk aan kop met T'rak Boys/Ennia, die ook 1 aalf punten heeft. Bij de rust stond Charlie Bar Boozers met 3-1 voor door doelpunten van Rafael de Cuba en Juan Hernandez tweemaal, terwijl Gilbert Kelly voor Falcon Boys het eerste doelpunt maakte. Direct na de rust bracht Edmundo Semeleer voor Charlie Bar de stand op 4-1, waarna Falcon Boys kwam opzetten en met doelpunten van Gilbert Kelly en Teofilo Ruiz werd de stand op 4-3 gebracht. Falcon Boys had alle kansen om de stand gelijk te trekken - de keeper moest twee minuten zitten, terwijl een speler het veld werd uitgestuurd - doch slaagde er niet in te scoren.

In de wedstrijd van Centro di Barrio Savaneta/Diet Pepsi slaagde deze ploeg er niet in de voorsprong te behouden. Uiteindelijk ging Gabby's Sportshop/Brazil Jrs die sterker speelde met een 4-3 overwinning naar huis.

Centraal Madeirens bleef met een 5-5 gelijkspel tegen Hooiberg Haystack Masters nog ongeslagen. De 'bakkers' hadden alle kansen doch een strafschop werd gemist. Ook de tegenpartij liet een strafschop onbenut. Centraal Madeirens gaat aan de kop met dertien punten, één punt meer dan Maritimo/Coca Cola.

## 'GROTE VIER HOUDEN ONS ERBUITEN' NAVO-lidstaten willen info over Duitse éénwording

**BRUSSEL** — Binnen de NAVO hebben de bondgenoten een meningsverschil over de Duitse éénwording bijkgelegd, nadat verscheidene lidstaten hadden geklaagd dat zij door de grote mogendheden in het ongewisse worden gelaten over de kwestie die de toekomst van het bondgenootschap raakt.

Diplomaten en functionarissen in het NAVO-hoofdkwartier in Brussel verklaarden dat de Verenigde Staten, de Bondsrepubliek, Groot-Brittannië en Frankrijk hebben ingestemd met meer formele consultaties na protesten van diverse van de overige twaalf bondgenoten. "Er heerst een gevoel dat de 'grote vier' zich drukten", zei een diplomaat van een Europese NAVO-lidstaat. "De Duitse éénwording heeft gevolgen voor iedereen in dit bondgenootschap en zij hebben zich dat gerealiseerd".

De twee Duitse staten



■ **ESTELI** - Familieleden en vrienden van vier Sandinisten rouwen om de slachtoffers van een overval van de

door de Verenigde Staten gesteunde contra's in de omgeving van Esteli op honderd mijl ten noorden van Mana-

gua. De kisten van de vier doden waren bij de begrafenis bedolven onder bloemen. (AFP-satellietfoto)

## Japanse TV-ploeg maakt opnamen van Sachiko en Arubaans carnaval

**ORANJESTAD** — Via Miami wordt vandaag een tv-ploeg van drie personen van de Japanse tv verwacht, die speciaal naar Aruba komen om Sachiko Camera - een Japanse die reeds 26 jaar op Aruba woont - te interviewen. De Japanse televisie zendt iedere zondag morgen een speciaal programma uit, waarin all-

een gesprekken voorkomen met Japaners die in het buitenland leven en werken.

Sachiko - echtgenote van George Camera - genoot in Japan grote bekendheid als actrice en jazz-zangeres, terwijl zij ook voor de Japanse tv optrad voordat zij zich op Aruba vestigde. Tien jaar geleden werd door de Japanse media aandacht geschon-

ken aan het feit, dat Sachiko op Aruba woonachtig was. Er vonden verschillende publicaties plaats. Dit jaar werd besloten een tv-ploeg naar Aruba te sturen om haar leven en werken op Aruba te verfilmen.

In eerste instantie wilde de Japanse tv alleen maar aandacht wijden aan Sachiko, doch toen bleek dat er op Aruba een kleurrijk en enthousiast carnaval wordt gevierd, werd besloten ook filmopnamen van dit feest te maken. Dit geschiedt in samenwerking met TeleAruba. Voor deze gelegenheid heeft Sachiko een lied geschreven 'Aruba te dushi lugar', dat zij tijdens de filmopnamen zal zingen, waarbij zij muzikaal begeleid wordt door Tino Ruiz.

Sachiko Camera - die in het verleden vooral bij Japanse bezoeken aan Aruba onder meer als tolk en gastvrouw optrad - houdt zich in het dagelijks leven bezig met handenarbeid, vooral met het bewerken van stoffen en kleding.

Het bezoek en de opnamen van de Japanse tv zullen in Japan bij vertoning Aruba de nodige bekendheid geven.



■ **TORONTO** - De Tsjechoslowaakse president Vaclav Havel heeft tijdens zijn bezoek aan Canada een toespraak gehouden in de kathedrale kerk van Toronto (zie foto). Het was zijn eerste bezoek aan Noord Amerika als president. (AFP-satellietfoto)

drale kerk van Toronto (zie foto). Het was zijn eerste bezoek aan Noord Amerika als president. (AFP-satellietfoto)

## Wereld gebedsdag

**ORANJESTAD** — Vrijdag 2 maart wordt ook op Aruba de Wereldgebedsdag 1990 gevierd. Deze gebedsdienst, die jaarlijks over de hele wereld gevierd wordt, is om acht uur 's avonds in de protestantse kerk aan de Wilhelmijnstraat. De liturgie is dit jaar samengesteld door vrouwen uit Tsjechoslowakije. Het thema luidt: 'Een betere toekomst, gerechtigheid voor iedereen'. Iedereen is welkom in de protestantse kerk.

## Nieuwe Arubaanse identiteitsbewijzen op komst

**ORANJESTAD** — Van het hoofd van het Bevolkingsbureau en Burgerlijke Stand, R. Pablo, wordt vernomen dat de Raad van Ministers akkoord is gegaan met het voorstel om nieuwe identiteitsbewijzen op Aruba in te voeren. Hiervoor moeten nog de nodige voorzieningen worden getroffen, zoals het ontwerpen van een nieuw model, verandering van de Identiteitskaartverordening en het besluit. Hierdoor krijgt Aruba zijn eigen identiteitsbewijs waardoor het huidige (Antilliaanse) bewijs dat nog gebruikt wordt, komt te vervallen.

## Unistars: nieuwe leden welkom

**ORANJESTAD** — Sportvereniging Unistars uit Pos Chiquito heeft een nieuw bestuur onder voorzitterschap van Robert Croes.

De overige bestuursleden zijn: Pedro Luis Maduro (vicevoorzitter), Jacinto Wever (secretaris), Maria Croes-Wever (2e secretaris), Theodorus van Loon (penningmeester), Marvin Peterson (2e penningmeester) en Anthony van Koetsveld (lid).

Het bestuur van deze jonge in 1988 opgerichte vereniging, heeft plannen om naast voetballen ook met andere activiteiten voor de leden te komen. Het doel van de vereniging is aan de jeugd van zes jaar en ouder gezonde activiteiten te bieden gedurende de middagen en de schoolvakanties. De inschrijving van nieuwe leden kan geschieden op maandag- en vrijdagmiddag op het terrein te Pos Chiquito of bij voorzitter Roy Croes (tel.: 41490) en secretaris Luwi Wever (41186).

## Sneeuwstormen in Turkije: tien doden

**DIYARBAKIR** - In het oosten van Turkije zijn zeker tien doden gevallen bij sneeuwstormen, waardoor wegen onbegaanbaar werden en honderden dorpen zonder elektriciteit kwamen te zitten. De slachtoffers vielen toen de daken van hun huizen bezweken onder de sneeuw, zo hebben functionarissen verklaard. De stad Erzurum is door de sneeuwstormen die woeden sinds zaterdag vrijwel van de buitenwereld afgesloten.

**TER** bijwoning van de karnavalsactiviteiten zijn op Aruba aangekomen Anilda Morales, Miss Princesita Venezuela 1988 en Alba Ferreira, Miss Princesita Venezuela 1989. Zij werden op de luchthaven begroet door Castro Perez van het Toeristenbureau en Jeruska Rasmijn, alsmede een vertegenwoordiger van de SAC.

**Hisa Bentaden 90, pasobra Carnaval 36 ta pone bo den bon beis**



**HET** laatste karnavalsweekende van 1990 wordt vanavond om acht uur ingezet met een 'grand old mask parade', gecombineerd met een jumpup en straatdans. Vanaf het plein tegenover de markthalen gaat het via de L.G. Smithboulevard naar de Vondellaan en eindpunt is Plaza Libertador Betico Croes. Het feest duurt tot twee uur in de ochtend en het zal een dubbel feest zijn, omdat uiteindelijk zondag de grote parade toch door de Vondellaan trekt. Overigens is het iedere avond al feest in de Vondellaan.

**MORGENOCHTEND** om vier uur allemaal in pyjama naar San Nicolas waar de 'Jouvert morning pyjama parade' wordt gehouden. Vertrek vanaf het Lago Sportpark, Pastoor Hendrikstraat, Torenstraat, Zeppenfeldtstraat, Lagoweg, Bernhardstraat, Mauritsstraat, Pastoor Hendrikstraat met als eindpunt Lago Sportpark.

**EN** dan morgenmiddag gaat het karnavalsfeest door in San Nicolas met de grote karnavalsparade van San Nicolas, welke om twee uur vertrekt van het Lago Sportpark en vervolgens door de volgende straten trekt: Pastoor Hendrikstraat, Torenstraat, Zeppenfeldtstraat, Lagoweg, Bernhardstraat, Dr. Schaepmanstraat, Pastoor Hendrikstraat en terug naar het Lago Sportpark.

**EEN** dringend beroep wordt gedaan op eenieder om op de wegen waarlangs de 'Jouvert morning parade' en de grote parade in San Nicolas morgen trekken, geen auto's te parkeren. Houdu aan de

Een kleurrijke herinnering aan Carnaval met



aanwijzingen en bevelen van de politie, dan zal alles een goed verloop hebben.

**NATUURLIJK** bent u vanaf vanavond tot na afloop van de karnavalsparade in Oranjestad welkom bij de Kiwanisclub Palmbeach, die op de hoek van de Lacledeboulevard/Smithboulevard ook dit jaar haar tenten heeft opgeslagen. Indien U dorst of honger heeft, de Kiwanis helpt U uit de nood. Vorig jaar was de Kiwanistent een groot succes en bracht - dankzij medewerking van publiek - drievien ruim veertig miljoen florin in de liefdadigheidskas. Hierdoor kon de Kiwanis de gemeenschap blijven helpen. Ook u bent welkom in de Kiwanistentent. U weet het bij de Kiwanis gaat het niet alleen om de centen, maar er wordt ook kwaliteit geleverd.



Carnavalsfoto's kijken

bij:

Checkpoint Color

Columbusstraat ook in Amigoe-etage!

Wij zijn zondag vanaf 9.00 uur geopend.



# Drukte bij CDM door schade-reparaties

WILLEMSTAD — De Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) is onlangs begonnen met reparatiewerkzaamheden aan het baggerschip 'Icoa', één van de belangrijkste Venezolaanse schepen. De 'Icoa' liep recentelijk omvangrijke bodemschade op na aan de grond te zijn gelopen in de Río Orinico, de belangrijkste vervoerader voor Venezuela, die continu op peil moet worden gehouden in verband met zeer grote schepen die volledig beladen moeten kunnen varen.

De reparatiewerkzaamheden worden met grote belangstelling gevolgd in Venezuela, zo meldt de CDM in een persbericht. De eigenaar van het schip, Instituto Nacional de Canalizaciones (INC), wil het schip zo snel mogelijk terug om de Río Orinico weer op peil te brengen, want het heeft de laagste waterstand bereikt sinds jaren.

Vorige week donderdag hebben de directeur en onderdirecteur van de INC een bliksembezoek gebracht aan de CDM om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de vooruitgang van de reparaties, die volgens plan voorspoedig verlopen. Ongeveer vijftig ton staal zal moeten worden vernieuwd.

De CDM is de afgelopen weken goed bezet, vooral dankzij reparaties van schepen die schade hebben opgelopen. Momenteel zijn ook de 'Hesperus' en de 'Shoun Emperor' in reparatie. Beide sche-

pen hebben omvangrijke schade geleden aan hun voorsteven en boeg.

De 'Hesperus', een gascarrier, heeft zware weerschade opgelopen gedurende recente stormen op de Atlantische Oceaan. Vijftig ton staal zal moeten worden vernieuwd. De reparatieduur zal ongeveer veertig dagen zijn.

De 'Shoun Emperor' heeft zware schade geleden na een aanvaring nabij Houston. Een omvangrijke reparatie waarbij ongeveer veertig ton staal is gemoeid.

Enkele weken terug heeft de CDM ook belangrijke noodreparatie verricht aan het Japanse schip 'Cap Triunfo', die zware weerschade aan de bodem heeft opgelopen. De schade was zo omvangrijk (meer dan honderd ton staal) dat de eigenaren hebben besloten het schip, dat nog geen twee jaar oud is naar de Japanse bouwwerf terug te sturen. De CDM heeft de nodige versterkingen aan de

bodem van het schip aangebracht voor een veilige aankomst in Japan.

Het aantal schadereparaties van de afgelopen weken toont aan dat de CDM een belangrijke reparatiewerf is voor schepen van de regio en dat de internationale scheepvaartwereld de CDM blijft zien als een reparatiewerf vanwege haar faciliteiten en bekwaam personeel bij uitsteking geschikt voor 'emergency repairs'. Aldus het persbericht.

## Prijzen in EG lopen ver uiteen Denemarken duurste en Portugal goedkoopste

BRUSSEL - Denemarken is nog steeds het duurste land in de EG en Portugal is het goedkoopste. Dat blijkt uit cijfers die de EG-commissie in Brussel verstrekt heeft.

Een standaardpakket goederen en diensten waarvoor eind december vorig jaar in België (dat als referentieland werd gekozen) een bepaald bedrag neergeteld moest worden, kostte in die tijd in Denemarken 1,373 maal zoveel. In Portugal kostte het 0,584 maal het bedrag dat men in België moest betalen. De commissie vermeldt niet hoe het pakket was samengesteld.

In Nederland moest voor het pakket 0,957 maal de prijs van die in België betaald worden. Uit de commissiecijfers blijkt dat Denemarken, Duitsland en Frankrijk de duurste EG-landen zijn. Het pakket dat in België honderd franken kostte, was in Denemarken voor 137,3, in Duit-

sland voor 112,1 en in Frankrijk voor 104,4 franken verkrijgbaar.

In Ierland kostte dat pakket 96,4, in Italië (evenals in Nederland) 95,7, in Luxemburg 90,6, in het Verenigd Koninkrijk 85,7, in Spanje 79,9, in Griekenland 72 en in Portugal 58,4 frank.

Ook in de Verenigde Staten en Canada lagen de prijzen lager dan in België. Het standaardpakket kostte in Amerika 84,9 en in Canada 92,7 franken. Australië en Japan waren duurder. In Australië moest men voor het pakket 112,8 frank en in Japan 114,9 frank betalen.

PANAMESE banken die meewerken aan het witten van drugsgeld riskeren een boete te krijgen van tussen de 100.000 en een miljoen dollar. Er wordt binnen enkele weken een wet van kracht die de banken in Panama verplicht alle transacties van meer dan 10.000 dollar te melden.

## Oud-directeur Brink op bezoek



■WILLEMSTAD — Deze dagen vertoef op Curaçao de heer mr J. Brink, oud-directeur van de Nederlandse Politie Academie (voorheen

PARIJS - Het leger in Angola maakt gebruik van chemische (C-) wapens. Dorpen die in handen zijn van de verzetsbeweging Unita worden met gifgas gebombardeerd, heeft een team van internationale deskundigen op het gebied van chemische oorlogsvoering geconstateerd.

In een verklaring vanuit Jamba in het zuidoosten van Angola, waar het team onder leiding van de bekende Belgische professor Aubin Heyndrickx dinsdag was gearriveerd, zeggen de experts dat zij ernstige vergiftigingsverschijnselen bij de bevolking in het verzetsbolwerk Mavinga hebben ontdekt.

### Restaurant Grill Bar Caribbean

de Rouvilleweg 9

geopend vanaf 8.00 uur 's morgens tot de laatste klant tevreden weggaat.

**Een Binnen- en Buiten Bar en een gezellig terras**

waar U kunt genieten van onze specialiteiten vlees en vis van de grill.

**Vrijdag Happy Hour van 5-7 uur.**  
Iedere vrijdag een specialiteit van onze chefkok Javier Jansen.

**zaterdag live-music**

Voor een gezellige en geslaagde avond

**Restaurant Grill Bar Caribbean**

### Baker: Duitsland nog dit jaar één

WASHINGTON - De Amerikaanse minister Baker wacht dat de Sovjetunie heeft de kans op een benigd Duitsland nog voor het einde van dit jaar tot genoemd.

Dit zei hij voor de Amerikaanse televisie. Baker verwacht dat de Sovjetunie geen bezwaar zal hebben tegen een verenigd Duitsland dat lid is van de NAVO, zo het Westen dat wil. De Amerikaanse minister wees erop dat de angst voor een doernerend Duitsland zorgvuldige afspraken behoeft.

## De Directeur der Belastingen MAAKT HIERBIJ BEKEND

dat in het

### AANGIFTEFORMULIER

voor de afdracht van loonbelasting 1990 (L.B. nummer 5) een aantal drukfouten zijn geslopen. U gelieve met het hierna volgende rekening te houden;

- In plaats van "de Landsontvanger" dient gelezen te worden "Ontvanger van het Eiland(gebied)".....;
- daar waar op het formulier "ingehouden A.O.W. en A.W.W." (volgens kolom 10 van de loonstaten) vermeld staat, dient te worden gelezen "ingehouden loonbelasting" (volgens kolom 7 van de loonstaten);
- de betaling kan eveneens per "giro" plaatsvinden.

De inhoudingsplichtigen zullen omtrent het voorenstaande per separaat schrijven worden bericht.

De Directeur der Belastingen,  
Mr. O.A. Seferina

Saba, Netherlands Antilles, is looking for a

### Primary School teacher

grades 1-6, experience, credentials, English is the language of instruction. Practising Catholic preferred.

Please apply to: Mr. Eugenius Johnson tel.: 001-5994-63281, Sacred Heart School, Saba, Netherlands Antilles.

## FREE ZONE COMPANY REQUIRES SALESMAN

WITH THE FOLLOWING REQUIREMENTS:

- HAVO EDUCATION AS A MINIMUM.
- GOOD CHARACTER FOR INTERNATIONAL AND LOCAL COMMERCIAL RELATIONS.
- JOB EXPERIENCE IN HOLLAND.
- SOME EXPERIENCE IN SALES.
- AGE BETWEEN 21-30 YEARS OLD.
- FLUENT IN ENGLISH- SPANISH- DUTCH- PAPIAMENTO.
- VALID DRIVERS LICENSE AND PASSPORT.
- IMMEDIATE AVAILABILITY.

APPLICANTS FOR ABOVE MUST SEND CURRICULUM VITAE AND RECENT PHOTO TO P.O. BOX 3820.

ATTN.: SALESMAN

ALL APPLICATIONS MUST BE SENT NOT LATER THAN FEBRUARY 28, 1990. INCLUDE TELEPHONE NUMBERS FOR INTERVIEW APPOINTMENTS. DO NOT SEND APPLICATIONS WITHOUT PHOTO AND REQUIREMENTS.

Een projectontwikkelingsmaatschappij op het gebied van utiliteit, woningbouw en toeristische projecten, heeft op korte termijn versterking op CURACAO nodig van een

### ERVAREN MANAGER (M/V)

De juiste kandidaat is representatief, kan zelfstandig en zakelijk optreden en beschikt over goede contactuele vaardigheden zowel mondeling als schriftelijk in de Nederlandse en Engelse taal, waarbij het Spaans en Portugees tot aanbeveling strekt.

Voorts gelden de volgende functie-eisen:

- leeftijd tussen 40 - 45 jaar
- opleiding TU-bouwkunde (arch.)
- aantoonbare ervaring in woning-/utiliteitsbouw
- vertrouwd met automatiseringstechnieken.

De nieuw aan te stellen persoon zal worden belast met de voorbereiding, coördinatie en begeleiding van enkele interessante bouwprojecten in de Caribbean, welke trend-settend moeten worden voor de jaren '90.

Bovendien zal hij de opzet van onze vestiging op Curacao mede vormgeven.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een Curriculum Vitae, gelieve U te richten aan het Bureau van dit blad, onder nummer 14, Curaçao.

## BOEZEM IN CURAÇAOSCH MUSEUM



VAN VRIJDAG 23 februari tot en met zondag 18 maart 1990 wordt een expositie getoond van de Nederlandse kunstenaar Martinus Boezem in het Curaçaosch Museum. Het betreft een selectie van zijn werk uit de laatste 25 jaar.

Deze tentoonstelling van Boezem vormde de officiële Nederlandse inzending voor de Biennale van Sao Paolo 1989. De samenstelling was in handen van Paul Duyvis, kunsthistoricus van de Rijksdienst Beeldende Kunst.

Boezem behoort tot de belangrijkste Nederlandse vertegenwoordigers van de conceptuele stroming in de Beeldende Kunst. De laatste jaren speelt naast het concept of idee ook het materiaal en de vormgeving daarvan een grote rol in het werk van Boezem. Indrukwekkende beelden als 'Titanic' (1988), 'Fossil' (1983) en 'Della scultura e la luce' (1985) zijn alle te zien in het Curaçaosch Museum.

De officiële opening van de expositie wordt verricht door minister Ellis Woodley van Onderwijs om half negen 's avonds.

### STATIA TERMINALS N.V.

is seeking highly motivated individuals to fill the position of

#### MARINE MANAGER

This position requires a degree in marine engineering and U.S. Coast Guard licence (or equivalent) as a marine engineer steam and diesel. Individual must have at least 5-7 years experience in operation and maintenance of diesel propulsion plants on vessels, tugs or equivalent, diesel powered pumps, diesel electric power generating system as well as other internal combustion equipment. Individual must have experience in maintenance and design of hulls and structures of marine equipment including barges. Applicant should have a working knowledge of deep well multistage right angle drive pumps as well as centrifugal and positive displacement pumps. Candidates must be industrious, self starter, willing to work unusual hours and have supervisory experience. All applicants must be fluent in English. Write to:

STATIA TERMINALS N.V.  
P.O. Box 170  
St. Eustatius.

### STATIA TERMINALS N.V.

is seeking highly motivated individuals to fill the position of

#### LAB MANAGER

This position requires:  
— a Bachelors degree or higher or at least 5 years Havo and HBO Diploma in chemistry or related science.

Individual must have at least 5 years petroleum laboratory experience, capable of running analysis independently, and must be knowledgeable in all areas of quality control petroleum testing. Experience in gasoline testing necessary. Applicant must be industrious, highly motivated, self starter and willing to work unusual hours. Supervisory experience helpful, train local people in these areas and must be a safety conscious individual who sets a good example for others to follow. Candidate must be willing to work shift work as well as unusual hours. All applicants must be fluent in English. Write to:

STATIA TERMINALS N.V.  
P.O. Box 170  
St. Eustatius.

### STATIA TERMINALS N.V.

is seeking skilled, highly motivated individuals to fill the position of

#### WELDER

This position requires a certification of proficiency in shielded arc welding, acetylene gas welding, brazing gas metal arc welding and gas tungsten arc welding. Individual must be qualified to read blue prints, fit and cut, make approved welds in flat, vertical, horizontal and overhead positions.

Applicant must be pipe certified and have a minimum of 5 years experience which can be verified. Individual must be able to pass a certified welding test and must be willing to work a flexible schedule. All applicants must be fluent in English. Write to:

STATIA TERMINALS N.V.  
P.O. Box 170  
St. Eustatius.

### STATIA TERMINALS N.V.

is seeking highly motivated individuals to fill the position of

#### OPERATIONS SUPERVISOR

This position requires 5-7 years experience in petrochemical terminaling with a minimum of 3 years in a supervisory capacity, and must have worked with gasolines, jet fuels, kerosene, butane, propane and other exotic chemicals and additives. Individual must be knowledgeable in blending as well as quality and quantity control. Applicant must be willing to

All applicants must be fluent in English. Write to:

STATIA TERMINALS N.V.  
P.O. Box 170  
St. Eustatius.





Aaftink: "Ik voel me te sterk"

# Nederlandse schaatser staat op scherp

TROMSO — Ze is de Zjelezovksi bij de vrouwen. Lang, snoot en heel sterk. Volgens Christine Aaftink (23) is haar schaatscarrière een goed jaar geleden pas echt begonnen. Op de wereldtitelstrijd in Tromso, komend weekeinde, wil ze een medaille veroveren. De kleur is (nog) niet van belang. Aaftink heeft in een jaar een gedaantewisseling ondergaan. Ze legde haar minderwaardigheidscomplex af en veranderde van twijfeljaar in een zelfbewuste sprinter. Het nationale record op de 500 meter (40,34) op de wereldtitelstrijd sprint in Heerenveen '89 vormde de aanzet. "Ik stond op het punt te stoppen. Had geen zin meer in schaatsen. Die tijd gaf mij echter eindelijk zelfvertrouwen. En dat is pure noodzaak voor topprestaties. J.L.T.

Het vertrouwen in eigen kunnen heeft de grenzen verlegd. Aaftink wil naar de wereldtop. "Het verloop weliswaar via een sluiproute, maar ik kom er. Dit seizoen is een overgangsjaar. Ik wil niet arrogant zijn, maar volgend jaar sta ik bij de wereldtitelstrijd sprint gegarandeerd op het erepodium", zegt ze zonder de geringste twijfel van bluf. "En in '92 in Albertville op de Olympische Winterspelen ook."

Het waren de kleine dingen die haar deden beseffen dat ze tot de wereldtop kon doordringen. Details in haar ontwikkeling. Ze ging sneller, intensiever trainen en regelmatig met gewicht werken. Ze schafte ook sprintbuizen aan, waardoor een halve centimeter hoger boven het ijs kwam te staan.

Daarmee waren de problemen die ze vaak in de bochten had opgeruimd. Op aanwijzing van coach Bleeker maakte de 23-jarige haar slag vast. Van de eerste wedstrijd in dit seizoen behoorde met Blair, Hauck en Haslamoto, bij de top vier van de wereld.

**ONZEKER**

Eigenlijk ben ik dit jaar pas bezig", stelt ze vast. "Ik was altijd onzeker. Twijfelde aan mijn capaciteiten, wist niet precies waar ik in staat was. Van 't Over was dit jaar mijn trainer. Die zei mij jaar geleden al: je haalt het. Toen dacht ik: dat kan wel zeggen, maar ik moet het eerst zien. Nu pas weet ik dat hij gelijk krijgt."

De sprint van Aaftink oogt niet als een explosie. "Ik

# IN VOORBEREIDING WK-VOETBAL 1990

## Voorzichtigheid troef in interland

# Oranje en Italië respecteren elkaar

ROTTERDAM — Het Nederlands elftal heeft bijna weer de ploeg, maar nog lang niet de vorm van het toernooi om het Europees kampioenschap. Met negen titelhouders in de formatie - slechts Gullit en Muhren ontbraken - kwam de ploeg van Nol de Ruiter woensdagavond in Rotterdam niet verder dan een duel zonder franje tegen de degelijke en defensieve Italianen, 0-0. De eerste serieuze voorbereiding op het WK straks in Italië, was geen vertoning om vrolijk van te worden. Hoewel de ploeg van dit moment in grote lijnen ook de ploeg van straks moet worden, presenteerde Oranje zich geen moment als titelfavoriet. Dat is op dit moment geen noodzaak, dat er nauwelijks lichtpuntjes waren was desondanks een teken aan de wand.

De licht geblesseerde Rijkard, slechts één helft spelend, kon terugzien op goed spel. De dreiging kwam aanvankelijk vooral, wanneer hij zich van zijn defensieve taken losmaakte en mee ten aanval trok. Het zal de discussie rond de positie van een van de beste middenvelders van de Italiaanse competitie, in Oranje "slechts" mandekker, opnieuw doen losbarsten.

Verder was het Nederlands elftal, bijna op volle sterkte, niet op dreef tegen Italië, dat zijn as (Viali, Donadoni, Baresi, Ferri) miste. Bosman en Van Basten

dig bekend als schutter van formaat, trof buiten bereik van doelman Zenga de paal. Het was tevens de voornaamste offensieve daad van Nederland.

Ook Van Basten verdween al vrij snel (67 minuten) naar de catacomben, waarmee werd aangevoeld dat dreigende telexen van AC Milan-baas Berlusconi niet geheel zonder gevolg blijven. Het veranderde nauwelijks iets aan het spelbeeld. Dat bleef troosteloos.

**VOORPROEFJE**

De wedstrijd Nederland - Italië, vrijwel zonder hoogtepunten, was een voorproefje voor wat de toeschouwers straks bij het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal te wachten staat. Dat althans was de mening van de doelman van Oranje, Hans Van Breukelen.

"Het gaat straks niet om het spektakel, maar om de punten. Er zal veel op zeker worden gespeeld, zoals vanavond. Een kansje zal beslissend zijn. Wat dat betreft hadden wij in dit duel het meeste recht op de zege. Wouters schoot op de paal, Van Basten had een fantastische actie. Normaal gesproken is dat voldoende op dit niveau."

blikte, was de debutant Richard Witschge. "Ik denk dat ik niet mag klagen over mijn eerste optreden. Het was geen perfecte wedstrijd, maar ik heb de indruk dat ik mijn werk naar behoren heb gedaan. Het veld was slecht, de bal te zacht, maar ik werd van het eerste moment door de andere jongens in het spel betrokken. Ik heb me geen moment nerveus of onwennig gevoeld."

Hoe het verder gaat, wist Witschge niet. "Ik heb geen concrete toezegging dat ik nog een kans krijg op deze positie. Uiteraard hoop ik er wel op. Het is wennen. Bij Ajax speel ik achter een linkerspits, Brian Roy. Nu ben ik de verste man. Daardoor speel ik veel meer voor de bal dan in de competitie. Dat is een omschakeling."

Ook Van Basten deed niet moeilijk over het zwakke spel van Oranje. "We hebben nog drie maanden de tijd om naar het juiste niveau te groeien. Het ging nog niet best, maar dat hoeft in dit stadium nog niet. Dat ik vervangen werd, was min of meer afgesproken. AC Milan had liever niet dat Rijkard en ik de hele wedstrijd speelden. Over dat soort dingen moet je dan in vriendschappelijke duels niet al te moeilijk doen."

Vicini vertelde verder: "Wanneer je uitgaat van de aard en de kwaliteit van de tegenstander dan moet het resultaat als positief worden beoordeeld. Ik ben zeer tevreden over de manier waarop Ancelotti en Vierchowod zijn opgetreden. De aanvallers hebben het bijzonder moeilijk gehad, dat was geen verrassing voor mij, al was het maar omdat wij nog steeds aan het voorbereiden zijn."

Nol de Ruiter stelde dat in een wedstrijd tegen Italië zich normaal gesproken nooit meer kansen zullen voordoen dan op de vingers van een hand kunnen worden geteld. "Wij hebben er in werkelijkheid maar een gehad en die eindigde op de paal. Anders win je zo'n wedstrijd met 1-0, de normale uitslag."

"Goed voetbal heb ik weinig gezien, misschien twintig minuten in totaal. Vriendschappelijke wedstrijden lijken voor Nederland nu eenmaal erg moeilijk. 'Rijkard heb ik ook niet vervangen omdat daar door AC Milan op is aangedrongen. Hij was met vocht in de knie hierheen gekomen. Het had geen nut met hem door te gaan. Hij wilde wel verder en om de schijn te vermijden dat hij maar een halve wedstrijd 'mocht' spelen, zei hij nog tegen me, laat mij er na de rust ook nog maar even in staan."

"Adri van Tiggelen" vond ik de man die zonder enige beperkingen aan alle verwachtingen heeft voldaan, bij veel van de anderen merkte ik dat er toch iets aan de scherpte ontbrak. Dat zijn op de momenten dat je een bal net wel of net niet kunt halen. Er waren te veel situaties waarin wij een bal net niet haalden."

Nederland was evenmin gevaarlijk. Slechts Rijkard schoot in de eerste helft twee keer op het doel van de tegenstander, zonder overigens de juiste richting te pakken te hebben. Verder had Oranje opbouwend weinig in te brengen. De Italianen speelden ondanks hun handicap op routine en techniek. De formatie van Vicini had vrijwel geen overtredingen nodig, om het Nederlandse aanvalsduo Van Basten/Bosman af te stoppen.

De aanvallers aan Italiaanse kant hadden het ook al niet gemakkelijk. Baggio maakte geen moment duidelijk waarom de Italiaanse pers hem rijp vindt voor een vaste plaats. Van Tiggelen, opnieuw overtuigend in de laatste linie, was hem continu de baas.

Rijkard bleef als verwacht op de been tegen Napolitaan Carnevale, die normaal gesproken gewend is de bruikbare ballen van niemand minder dan Maradona te ontvangen. Aangenomen mag worden dat Vicini straks weer teruggrijpt op het koningskoppel van Sampdoria, Mancini/Viali. De eerste zat woensdag op de bank, de tweede is al enige tijd geblesseerd aan de voet.

**COACHES**

Trainers Azeglio Vicini en Nol de Ruiter hebben woensdagavond gekregen wat zij verwachten. Daarom waren de coaches na de 0-0 van Nederland - Italië niet teleurgesteld, laat staan ontgoocheld. "Het is", stelden beiden, "in dit soort wedstrijden niet gebruikelijk dat er veel doelpunten vallen, omdat er aan twee kanten uitstekende verdedigers op staan."

Een tweede speler, die met enige tevredenheid terug-

met de wetenschappelijke ontwikkelingen. "Op de VU hebben Van Ingen Schenau en De Koning een schaatsdenktank met een simulatieprogramma dat uitsluitend geeft over alle variabelen. Gewicht, lengte, vetpercentage, windsterkte, ijskwaliteit, kniehoek, met alles hebben ze rekening gehouden. Daar wordt vrijwel niets mee gedaan. In elk geval veel te weinig."

Internationaal is er ook nauwelijks enig overleg tussen trainers. Dat komt pas een beetje op gang nu de DDR haar grenzen heeft geopend. Het leuke is dat de Oostduitse trainers daarbij nog heel wat opsteken van de Nederlandse. Andersom ook natuurlijk, maar toch. Na afronding van de studie fysiologie gaat ze zich bekwaamen in de fysiotherapie. En later wellicht het trainersvak in. Maar tot Albertville staat haar actieve loopbaan voorop. "Ik ben op de goede weg, maar moet nog veel verbeteren. Ik kan nog steeds harder. Drie jaar geleden was het verschil met Blair op de 500 meter ruim twee seconden. Nu is het nog een halve seconde."

En soms nog minder.

Een middelgroot Trustbedrijf zoekt een

**DIRECTEUR (m/v)**

in de leeftijd van 30-40 jaar.

**Functie-eisen:**

- Trust-ervaring in offshore-sector;
- Academisch gevormd in juridische/fiscale richting;
- Energieke omgang met mensen;
- Taalvaardigheden in het Nederlands, Engels eventueel Spaans en Frans.

Geboden wordt een zelfstandige functie met goede salariering, winstde-  
lingsregeling en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties voorzien van curriculum vitae te richten aan P.O. Box 806, onder ver-  
melding "Directeur Trustbedrijf".

\*\*\*\*\* KARNAVAL SPESHAL \*\*\*\*\*

MIX PLATTER ALAPARIA

- Steak alaparia Plús
- Porkchop alaparia Plús
- Spareribs alaparia Plús
- Fillet di Galiña alaparia Plús
- Salada di kolo (Cole Slaw) Plús
- Batata fresku hasá (No frozen) Plús
- Un slice di Funchi hasá bros bros

10,-

KARNAVAL SPESHAL!

TEXAS STYLE

ALAPARIA

(Banda di Pizza Hut - Saliña)

**ALICO** AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY

Landhuis Groot Kwartier, Groot Kwartierweg 18

will recruit ten (10) persons to be trained as

**PROFESSIONAL INSURANCE ADVISORS**

Applicants must meet ALL of the following requirements:

- High School education, or equivalent
- Ability to communicate and study in ENGLISH
- Willingness to study
- Self-confidence
- Positive out-look
- Full-time use of an automobile in good working condition.

If you can meet ALL the above requirements, please call Mrs. Sandra Fernando or Agency Director for an appointment at: 371777 - 10.00 A.M. to 1 P.M. or 4.00 P.M. to 5.30 P.M. Thursday 22nd. - Friday 23rd, Tuesday 27th or Wednesday 28th February 1990.



'INDIEN WE de projecten bekijken, die voor Curaçao zijn aangekondigd, dan zien we dat er nog niet één is, dat loópt. Dat is een feit, dat niet valt te ontkennen. Indien we dan die projecten op de landkaart zetten, moeten we constateren dat Banda Abou van de 'buitenlanders' is. En blijven we nog zitten met de vraag: Wat voor visie hebben zij?'

'Aan de Oostkant van Curaçao: daar is de plantage Santa Barbara de enige die een oceaankust heeft, die wellicht geschikt is voor de aanleg van stranden en de ontwikkeling van een toeristisch project'.

'Momenteel is de industrialisatie van Curaçao op gang gekomen. De inkomsten uit de offshore sector zijn teruggelopen; die zullen nooit meer worden wat zij ooit geweest zijn. Het bevorderen van het toerisme is een fysieke stap om te zorgen voor een opleving van de economie van Curaçao'.

Stellingen van Louis C. Bergman, commissaris van CITCO-Banking Corporation N.V. (CBC), tijdens een vraaggesprek met hem naar aanleiding van het bod dat CBC heeft uitgebracht op de plantage Santa Barbara, die tevens de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao omvat. Totaal een gebied van 1210 hectare, inclusief het meest tot de verbeelding sprekende Barbara Beach, aan de sleuf die het Spaans Water met de Caribische Zee verbindt - zo zeer tot de verbeelding sprekend, dat een 'onbekende zakenman' tegenover de Financiële Telegraaf sprak over 'zeven kilometer strand' (in werkelijkheid is de lengte ongeveer 450 meter).

door Ard Horvers

Waarom brengt CBC, dat een onderdeel is van de Antillaanse multinational CITCO Groep, een dergelijk bod uit? Bergman: 'CITCO staat met beide benen in deze gemeenschap. De Groep is niet meer weg te denken van Curaçao, met dat eiland is de Groep onverbrekkelijk verbonden. Wij willen, simpel gezegd, hier blijven; wij willen dat onze kinderen hier naar school gaan, wij willen dat onze kinderen hier blijven'. 'Niet-Antillianen krijgen hier moeilijk een project van de grond. CITCO zal dat makkelijker aangaan, omdat wij - via onze drie 'takken' Trust, Bank en Verzekeringen - direct toegang hebben tot de noodzakelijke kennis, know how, de contacten en het kapitaal; allemaal facetten die noodzakelijk zijn om plannen sneller te kunnen verwezenlijken'.

#### MERCHANT BANK

Maar uw concern omvat geen 'tak', die erop is gericht om een project te ontwikkelen. 'Dat is juist. Maar u moet ons ook niet zien als een project-ontwikkelaar. Wij fungeren slechts als een Merchant Bank, als een 'financial engineer', die de realisering van een project mogelijk maakt en het vervolgens onder supervisie verzelfstandigt. Wij willen een voorbeeldfunctie hebben. Waarom? Omdat wij er allemaal voordeel bij hebben wanneer de economie aanzwengelt. Wij worden er niet alleen beter van: wij allemaal!'

'Wij houden er de volgende filosofie op na: het lijkt ons niet juist wanneer Curaçao een snelle, toeristische ontwikkeling doormaakt, zoals op Aruba het geval is geweest; met de komst van Van der Valk bestaan er voldoende garanties voor een brok massa-toerisme; er is nog te weinig gedaan aan de ontwikkeling van (laet ik het zo noemen) een hoger soort toerisme. Met dat laatste bedoel ik die groep toeristen die langer op het eiland zal verblijven'.

'Vandaar dan ook, dat het te ontwikkelen Masterplan gebaseerd zal zijn op een 'resort'. Een toeristisch deel en een woongedeelte voor Curaçaose naars, die in een betere wijk willen wonen en leven en voor gepensioneerden. Die zogenaamde Curaçaose wijk met de pensionado's zal zeker van invloed zijn op een snellere ontwikkeling van het toeristische deel van het gebied, want dan heb je er beweging, er zijn mensen, er is een zekere drukte'.

Geen nieuwe gedachte: een 'resort'. Er zijn gelijkluidende plannen voor Banda Abao.

'Dat is ook juist, maar misschien met uitzondering van Blauwbaai zien wij die plannen niet zo snel van de grond komen'.

#### NEDERLANDERS

Waarom? 'Met name Nederlanders zien Curaçao als een stukje Nederland. Zij verwachten systemen en gebruiken en procedures, waaraan zij in West-Europa gewend zijn. Zij handelen daar ook naar, zij

wensen die hier tegen te komen; kortom, ze blijven Nederlanders'.

'Komen zij in Marokko, dan beseffen ze wel terdege dat zij in het buitenland zijn. Zij passen zich aan en doen redelijk en succesvol zaken. Indien zij diezelfde bereidheid hier op Curaçao zouden hebben om te onderkennen dat wij onze eigen cultuur en normen hebben dan zou het acceptatie-proces sneller verlopen en dan zouden ze sneller medewerking kunnen krijgen. Velen komen hier om te veroveren en niet om iets te verwezenlijken. Zouden die Nederlanders beseffen, dat zij hier in het buitenland zijn en zich ook als zodanig opstellen dan valt het voor hen achteraf allemaal mee. Dan bedenken ze ineens: hé zeg, het is hier niet eens zo gek

## CITCO-bod wordt een 'gouden greep' na investeringen van vele miljoenen

geregeld en bovendien wordt hier Nederlands gesproken en geldt hier het Nederlands recht. Allemaal meevallers! Wat is het leuk hier!'

#### INTEGRITEIT

Om het terrein van de Mijnmaatschappij Curaçao voor ontwikkeling geschikt te maken zal tenminste een bedrag van 55 miljoen gulden geïnvesteerd dienen te worden, gespreid over een aantal jaren. Bergman daarover: 'Wij gebruiken het woord integriteit voor het gehele gebied. Alle volgende stappen moeten blijven passen binnen het op te stellen Masterplan. Er zal geen sprake van zijn, dat het maar op los zal worden gebulldozerd. Het natuurschoon zal worden gehandhaafd. We beseffen terdege, dat er emotionele bindingen bestaan met het gebied, bij tienduizenden Curaçaose naars, bij onszelf - wij hebben daar ook rond gezworven over het water en in de mangrovebossen - en bij onze kinderen'.

Toch lijkt het een 'gouden greep' van CITCO: 900 hectare schitterend gebied. Verschillende kranten in Nederland hebben geschreven, dat er minstens 150 gulden per vierkante meter gevraagd kan worden, zoals bijvoorbeeld bij Jan Sofat het geval is.

'Van die 900 hectare is hooguit 30 hectare geschikt voor hoogwaardige ontwikkeling. Dat zijn die gebieden die direct aan zee grenzen of

# PLANTAGE SANTA BARBARA



■ LOUIS C. BERGMAN, commissaris CITCO Banking Corporation N.V.

het Spaanse Water grenst, die weg uit het land bestond zal worden voor de bewoners van het toekomstige resort. Dat betekent, dat er ten behoeve van het vrachtverkeer en werkverkeer van de Mijnmaatschappij een andere weg zal moeten worden aangelegd, aan de noordkant van de Tafelberg'. 'De crusher van de Mijnmaatschappij (een vermalder van het gesteente; A.H.), die nu verschrikkelijk veel stof veroorzaakt, dient te worden verplaatst. Die verhuizing alleen al kost vijf miljoen! Er is geen waterleiding. Water wordt nu met grote trucks aangevoerd. Er zijn nauwelijks elektriciteitsvoorzieningen in het gebied. Fuikbaai is grotendeels dicht geslibt; daar zal moeten worden gebaggerd. Het gebied aan het Spaanse Water is te omschrijven als een moeras. Wat daar niet allemaal dient te gebeuren, voordat er gebouwd kan worden'.

#### MIJNMAATSCHAPPIJ

Wat gaat er met de Mijnmaatschappij gebeuren?

Bergman: 'De export van fosfaat zal in de komende drie jaar substantiële investeringen vergen, indien die over drie tot vier jaar ongewijzigd wordt voortgezet. Het netto resultaat van de Mijnmaatschappij geeft dat al aan'.

'Als het bedrijf zich wil handhaven voor wat betreft de produktie van kalksteen en andere cementprodukten of de produktie daarvan wil vergroten, zullen extra kapitaal-investeringen moeten plaats hebben - om de winstmarge niet in gevaar te brengen. Die investeringen zullen dienen te geschieden boven de nu gealloceerde bedragen. Die fondsen zullen van buiten het bedrijf dienen te worden aangetrokken'.

#### Het personeel?

'Indien wij het bedrijf overnemen, hebben we gegarandeerd dat het personeel vijf jaar kan blijven werken onder dezelfde condities'.

Heeft de eilandelijke overheid bij de onderhandelingen, bij het uitbrengen van uw bod, een rol gespeeld of enige bemoeienis gehad? Of is het zo, dat de eilandelijke

OP VERZOEK van de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao is een onafhankelijke waardering gemaakt van de plantage Santa Barbara opgesteld door het taxatiekantoor Joubert N.V. Het taxatiekantoor is uitgegaan van de best mogelijke prijzen voor de te ontwikkelen deelgebieden, ervan uitgaande dat deze deelgebieden voor het best geschikte doel ontwikkeld zouden kunnen worden en aannemende dat daarvoor voldoende vraag is in verhouding tot het aanbod.

Bij deze waardering is uitgegaan van de gunstigst mogelijke omstandigheden.

De waardering kwam uit op 38,5 miljoen gulden, hetgeen bij verkoop een netto-opbrengst (na aftrek van Nederlands-Antilliaanse winstbelasting) zou vertegenwoordigen van 25,1 miljoen. Deze opbrengst, vermeerderd met de waarde van het mijnbedrijf van 16,2 miljoen, komt uit op een waarde van 41,3 miljoen.

Rekening houdend met sommige bepalingen in de statuten van de Mijnmaatschappij Curaçao zou de totale waarde van de winstbewijzen kunnen worden gesteld op tien procent van de totale waarde van de onderneming, in dit geval dus 4,13 miljoen.

Per winstbewijs derhalve 413 gulden.

De totale waarde van de certificaten Trust I en Trust II bedraagt 41,3 miljoen minus 4,13 miljoen. Dat is: 37,2 miljoen.

Per certificaat komt dat uit op 683 gulden. CITCO Banking Corporation N.V. biedt 750 gulden per certificaat en 453 gulden per winstbewijs; een premie van 67 gulden, respectievelijk 40 gulden.

Overgenomen uit het Biedingsbericht van CITCO Banking Corporation N.V. aan houders van certificaten en winstbewijzen in de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao. Adviseur van de bieder is De Nationale Investeringsbank N.V.

## 'Wij willen de integriteit van Santa Barbara behouden'

overheid er in het geheel niet bij betrokken is geweest?

'Uiteraard is die overheid ervan op de hoogte gesteld. Zeer enthousiaste medewerking hebben we ondervonden. Ons is ook toegezegd, dat ze, wanneer nodig is, hun uiterste best zullen doen. U dient ook niet te vergeten, dat wij geen enkele overheidsgarantie hebben gevraagd. We verwachten die ook niet in de toekomst behoeven aan te vragen'.

#### PLANNEN

U heeft een dergelijk bod niet zomaar uitgebracht. Ik veronderstel, dat u al rekening heeft gehouden met een tamelijk snelle ontwikkeling van het gebied en dat uw concern dit niet heeft gedaan uit speculatieve motieven, als: laat maar liggen, het wordt vanzelf meer waard.

'Neen, neen, van dat laatste is zeker geen sprake. Ik kan op dit moment, zoals te verwachten, niet al te veel vertellen over onze volgende stappen. We hebben de plantage Santa Barbara immers nog niet in ons bezit. Maar we zouden hiertoe niet hebben besloten - los van onze motieven, die ik u al eerder heb verteld en die erop neerkomen, dat als het goed gaat met Curaçao het ook goed gaat met CITCO - indien we geen verdere contacten zouden hebben om onze idealen voor wat betreft plantage Barbara te verwezenlijken. En die idealen komen neer op de al eerder genoemde 'integriteit' van het gebied, die gehandhaafd dient te blijven, en die ook gehandhaafd zal blijven'.

Er volgt nu een spannende tijd, lijkt mij.

Bergman: 'Dat valt echt wel mee, hoor. Wij zijn ervan overtuigd, dat ons bod redelijk en goed is. Dus dat ons lukt om de plantage Santa Barbara te verwerven. Op 27 februari om drie uur 's middags sluit de aanmeldingstermijn. Zowel in Nederland als op Curaçao kan opdracht

worden gegeven om te leveren. CITCO heeft tweederde van de certificaten nodig, meer'.

Stel dat u op dat moment dat niet haalt, wat dan?

'Wij gaan daar niet van uit...maar goed, stél. Dan trekt CITCO het bod in, want wij zijn niet van plan, om ook maar één stuiver meer te betalen. Wij vinden dit een fenomenaal mooi bedrag, dat we voor de plantage en voor de Mijnmaatschappij willen betalen'.

En indien er geen hoger bod komt van derden?

'Dan blijft alles bij het oude. Dan gaat alles gewoon, weg niet door en gaat de waarde van de certificaten weer terug naar de oorspronkelijke, die tussen de twee en driehonderd gulden lag'.

Een moeilijke vraag: Wanneer u zichzelf nu eens houder van een aanzienlijke hoeveelheid certificaten. Wat zou u doen?

Lachend, en dan ernstig: 'Ik zou ze onmiddellijk aanleveren'.

#### DUBBELE

Waarom?

'Omdat ik er dan veel beter van zou worden. Ik ga het nu niet te ingewikkeld maken en een referaat houden over allerlei belasting, technische zaken. Ik houd het simpel. Momenteel wordt er 25,50 gulden dividend uitgekeerd. Welnu, als ik mijn certificaat verkoop aan CITCO ontvang ik 750 gulden, volgens de regels van het door CITCO uitgebrachte bod. Als ik dat op de bank zet, mag ik rekenen op zeven procent rente. Dat is 52 gulden per jaar. Dus wanneer ik het ontvangen bedrag zou vast zetten, zou ik jaarlijks meer dan het dubbele ontvangen dan onder de huidige omstandigheden. Ik zou dat voor mijzelf geen slechte deal vinden'.

Opmaak: Solange Isselt



# LEGER VAN WAARNEMERS IN NICARAGUA

VN: Oppositie probeert proces in diskrediet te brengen

## President Ortega: Eerlijke stembus!

MANAGUA - In Nicaragua werd het straatbeeld voor kort eerder overtroffen door de rolstoelen van de talrijke oorlogsvluchtelingen dan door de talrijke auto's, want deze staan voor een schreuwend gebrek aan onderdelen van de kant. Maar de laatste tijd worden de rolstoelen in aantal overtroffen door de witte jeeps van waarnemers van de Verenigde Naties en de Japanse personenauto's van de OAS-waarnemers.

De VN-organisatie, de VN en de Amerikaanse Staten, zijn op dringend verzoek van president Daniel Ortega naar Nicaragua gekomen om toezicht te houden op een eerlijk en vrij verloop van de verkiezingen. Het Sandinistische bewind heeft de laatste jaren internationaal veel sympathie verloren.

**WELWILLENDHEID**  
Ortega vorig jaar een reis langs Europese regeringsleiders maakte, kreeg keer op keer te horen dat met hen pas weer over de democratische verkiezingen zijn gehouden. Er is dus veel aan gelegen buitenwereld te tonen dat de kleine Middenamerikaanse land met nog geen 4 miljoen inwoners, waarvan 1,7 miljoen stemgerechtigden, heel goed in staat is

op een eerlijke manier zijn centrale en lokale overheden te kiezen.

Zijn verzoek aan de VN en de OAS werd met veel welwillendheid beantwoord en in augustus vorig jaar kwamen de eerste groepen waarnemers. Nu de verkiezingsdag 25 februari, nadert, wemelt het land ervan. Want naast de VN en de OAS hebben allerlei organisaties, instanties en vriendschapsverbanden zich naar Nicaragua gespoed met een tas vol vragen die variëren van uiterst kritisch tot diep meelevend. Zo kom je de meest uiteenlopende groepjes tegen. Christelijke Oostenrijkers, Europese parlementariërs, de Raad van Vrij gekozen staatshoofden onder leiding van de Amerikaanse ex-president Jimmy Carter, het werkverband Nederland-Nicaragua, en talrijke solidariteitsgroepen.

**INVOELENDHEID**  
Sommigen behoren tot het officiële circuit. Die hebben een vastomlijnde missie, compleet met vragenlijsten ter objectivering van de opgestoken kennis en een strak programma dat overigens nog veel tijd overlaat voor cocktailparties en dinetjes bij ambassadeurs. Maar er zijn ook die op de golven van invloendheid voor het Nicaraguaanse volk in Managua zijn aangekomen en daar geconfronteerd werden met volle hotels, lege autoverhuurbedrijven en een fantas-

tisch gebrek aan tolken. Die krijgen nu geen partijbonzen te spreken, kunnen de stad niet uit, hangen wat rond in het internationale perscentrum om ieder geval nog te horen wat de VN-waarnemers te melden hebben en duiken 's avonds moe verveeld het bed in in een in de haast tot herberg omgetoverde school. De scholen zijn na de grote vakantie, die normaal begin februari is afgelopen, nog steeds dicht. Ze worden gebruikt om campagnes te houden en sommige dienen als stemlokaal.

Naar schatting zijn er nu zo'n tweeduizend waarnemers in Nicaragua. De VN-waarnemersgroep (ONU-VN) heeft er tweehonderd, die in honderd mobiele units over het land verspreid zijn. Zij krijgen assistentie van de mensen die voor langere tijd in Nicaragua werken bij een van de VN-organisaties. Ook de OAS heeft er tweehonderd. De derde officiële, de missie Carter, is wat kleiner: zo'n man of vijftig. VN en OAS zullen uiteindelijk het enige en waarachtige oordeel moeten uitspreken en zij hebben dan ook wekelijks contact om de werkzaamheden op elkaar af te stemmen. Onuven geeft iedere dag een

persconferentie met de laatste stand van zaken. Het ziet er vooralsnog goed uit. Er worden weinig incidenten gemeld. Hier en daar, vooral in de gebieden waar de contra's actief zijn, zijn wel gevallen van intimidatie, maar Onuven is niet ontevreden. Zowel OAS als Onuven als de Hoge kiesraad hebben echter al vele waarschuwingen uitgedeeld. De meeste hadden te maken met de agressieve toon van de campagnes en de partijdigheid van de pers.

**GEVAARLIJK**  
In haar laatste rapport van eind januari spreekt Onuven haar ernstige bezorgdheid uit over het feit dat een deel van de oppositie voortdurend het verkiezingsproces zelf in diskrediet probeert te brengen. Toch heeft de samenstelling van de Hoge kiesraad de instemming van de oppositie gehad. Bovendien is naar het oordeel van de waarnemers de registratie van kiezers zuiver verlopen, zijn er goede stempcedures ontwikkeld en is het personeel dat de stemlokken bevolkt, goed getraind. Dat een deel van de oppositie voortdurend suggereert dat er niettemin gefraudeerd wordt, is volgens de Onuven een gevaarlijk preruleren op het vals verklaren van de verkiezingen in het geval dat de oppositie verliest.

Inmiddels is ook de speciale afgezag van VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar, Elliot Richardson, in het land gearriveerd. Hij zal samen met de secretaris-generaal van de OAS, Joao Clemente Baena Soares, maandag de 26e februari zijn verdict over de verkiezingen uitspreken.

**BELANGRIJK**  
Je zou zeggen dat tweeduizend waarnemers elkaar voor de voeten gaan lopen, maar Jessica Larive, liberaal lid van het Europese parlement en de enige Nederlandse in de EP-waarnemersgroep vindt van niet. "De meeste Nicaraguanen die we spreken zeggen dat ze het heel belangrijk vinden dat we hier zijn. Jullie vertegenwoordigen driehonderd miljoen mensen zeggen ze en dat vinden ze nuttig". Bovendien, aldus Larive, kijken politici toch weer anders dan neutrale waarnemers. De EP-delegatie brengt overigens alleen verslag aan het Europese Parlement zelf uit, een verslag dat van invloed kan zijn op het bedrag aan geld dat het parlement zal uitrekken voor Latijns Amerika. En dat, zo geeft Larive toe, verklaart natuurlijk wel een deel van het enthousiasme waarmee Nicaragua hen onthalen.



**■ WARSCHAU** - De Poolse kardinaal Macharski verrichtte de eerste steenlegging van het oecumenische gebedscentrum bij het vroegere concentratiekamp Auschwitz. In dit huis van gebed zullen de Karmelietessen ondergebracht worden die nu nog in een klooster wonen binnen het vroegere kamp waarin tien-duizenden joden door de Nazi's om het leven zijn gebracht evenals andere slachtoffers van het Hitler-bewind. Tegen de aanwezigheid van deze zusters en dit klooster was van joodse zijde bezwaar

gemaakt, ook al om de soms wat dubieuze opstelling van de katholieke kerk in het verleden tegenover de joden. Een kardinaal-commissie had samen met een joodse deputatie een oplossing voor dit probleem gevonden welke geboycot werd door de zusters en ondermeer door de Poolse primaat kardinaal Glemp. Internationaal heeft dit veel kwaad bloed gezet in joodse kringen en de verbeterende verhouding tussen joden en katholieke christenen geen goed gedaan. (AFP-satellietfoto)

Volgens Interview-onderzoek:

## CDA en D66 vooruit, PvdA en VVD achteruit

**HILVERSUM** - Als er nu een tweede Kamerverkiezing zou worden gehouden, zouden CDA en D66 winst boeken en zouden PvdA en VVD zetels verliezen. Dit blijkt uit een enquête van het bureau Interview in opdracht van VARA-televisie.

CDA en D66 zouden elk drie zetels winst boeken en respectievelijk uitkomen op 57 en 15. De PvdA zou vier zetels verliezen en terugval op 45. De VVD zou terugkomen op 22 naar 21 zetels. Ook Groen Links zou een zetel moeten inleveren en uitkomen op vijf zetels. Voor de overige partijen in de Tweede Kamer zou er niets veranderen. Interview voorziet forse verschuivingen na gemeenteraadsverkiezingen van 21 maart. Bij de gemeenteraadsverkiezingen vier jaar geleden kreeg het CDA 32,1 procent van de stemmen. Volgens de prog-

nose zou dat nu 37,6 procent worden. D66 ziet zijn percentage meer dan verdubbelen: van 4,7 naar 9,9 procent. De PvdA zou nu 29,5 procent van de stemmen krijgen tegen 33,1 procent in 1986. De VVD zakt van 18,4 naar 13,8 procent. Groen Links gaat van 5,1 naar 3,5 procent.

**KABINET**  
Van de PvdA-aanhang heeft maar 47 procent vertrouwen in het kabinet-Lubbers/Kok. Van de CDA-aanhang is dat percentage aanzienlijk hoger: zeventig procent. Bij de VVD-kiezers heeft dertig procent vertrouwen in dit kabinet. "Kennelijk wordt dit kabinet meer als een CDA-dan een PvdA-kabinet gezien", aldus onderzoeker Maurice de Hond.

Uit het onderzoek blijkt verder dat 76 procent van de ondervraagden niet weet wat het kabinet bedoelt met het begrip sociale vernieuwing.

Amnesty rapporteert over situatie in Marokko

## Gevangenen gemarteld

**LONDEN** - De mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft Marokko ervan beschuldigd de rechten van de mens te schenden door de gevangenis. Dat staat in een 28-pagina's tellend rapport dat in Londen is verschenen. De organisatie doet ook een beroep op koning Hassan II van Marokko een einde te maken aan deze praktijken.

Volgens Amnesty worden de gevangenen slecht behandeld en worden velen regelmatig

gemarteld. De gedetineerden worden veelal zonder vorm van proces vastgehouden in isoleercellen en mogen geen bezoek ontvangen van hun familie, hun advocaat of een arts naar eigen keuze. Ook krijgen gevangenen elektrische schokken toegediend en worden zij op de voetzolen geslagen.

De mensenrechtenorganisatie zegt dit na een bezoek te hebben gebracht aan Marokko. Amnesty zegt verder dat de duur van de gevangenschap wordt verlengd zonder toestemming van de rechtelijke macht en dat data in

processen verbaal worden vervalst.

Premier Azzedine Laraki van Marokko heeft inmiddels de beschuldigingen tegengesproken en ontkent dat in zijn land gevangenen een slechte behandeling krijgen, zo is in kringen van Amnesty vernomen. Bovendien is Marokko het niet eens met de benaming van "politieke gevangenen" voor mensen die "met hun gewelddadige acties de fundamentele van de democratische samenleving in gevaar brengen", zo schrijft Laraki in een brief aan Amnesty.

**NANTERRE** - Eurotunnel, het consortium dat de verantwoordelijkheid heeft voor de bouw en latere exploitatie van de tunnel onder het Kanaal, heeft een nederlaag geleden in het conflict met de in Trans-Manche link (TML) verenigde aannemers voor het project.

Een rechter in de Franse stad Nanterre besliste dat het consortium aan TML een achterstallig bedrag van 670 miljoen frank (Nf 220 miljoen) moet betalen. Eurotunnel en TML liggen al geruime tijd met elkaar overhoop. Het consortium stelt de Britse en Franse aannemers verantwoordelijk voor

de vertragingen en kostenstijgingen bij de bouw van de tunnel. TML op zijn beurt legt de schuld van de problemen bij de directie van Eurotunnel en wil daarin veranderingen. De aannemers weigeren een nieuwe overeenkomst te ondertekenen waarin de onderlinge relaties zijn vastgelegd. Ondertekening daarvan is voor de banken die het project financieren een voorwaarde om Eurotunnel van nieuwe kredieten te voorzien. Eurotunnel-topman Andre Benard verklaarde voor de Britse televisie dat de bouw van de tunnel mogelijk definitief moet worden gestaakt. Japan wil witwassen drugs-geld tegengaan

## PLAN'D2 Windward Island Institute for Planning, Development & Design.

Voor de voorbereiding en begeleiding van de projecten op de Bovenwindse Eilanden zoeken wij op korte termijn een:

### ARCHITEKT - MEDEWERKER

Zijn of Haar taken zullen bestaan uit:

- samenstellen van projectdossiers;
- planontwikkeling en aanbestedings gereedmaken van bouwkundige projecten;
- leiding geven over de tekenkamer;

Functie-eisen:

- opleiding HBO/TU architectuur;
- ervaring in zelfstandige uitoefening van soortgelijke functie;
- volledige beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- minimaal 3 jaar ervaring in de bouwpraktijk.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan het bureau te St. Maarten.

**PLAN'D2 Windwards**  
Walter Nisbethroad 31  
Philipsburg  
St. Maarten.



## STICHTING TOT ORGANISATIE VAN DE FEDERATIEVE EXAMENS VOOR BELASTINGCONSULENT EN BELASTINGASSISTENT

De Onderwijsdirecteur Curacao maakt bekend dat

### het examen belastingassistent,

uitgaande van bovenvermelde Stichting, zal worden afgenomen op dinsdag 22 mei 1990. De schriftelijke aanmelding voor deelneming aan bovenvermeld examen kan tot en met 2 maart a.s. geschieden op het Departement van Onderwijs te Sta. Rosa 48, alhier; op Bonaire te Kaya Gen. C.M. Piar 9 en op St. Maarten aan de Camille Richardson Road 13 onder duidelijke vermelding van naam, adres en examen i.c. onderdeel van het examen.

Voor de dienende stukken te worden overgelegd:

1. een bewijs van inschrijving in het Bevolkingsregister;
2. het betalingsbewijs examengeld; het examengeld 1990 is vastgesteld op:
  - a. voor het volledig examen ..... f. 375,-
  - b. voor het onderdeel belastingrecht ..... f. 225,-
  - c. voor één der onderdelen bedrijfs-economie/privatrecht ..... f. 75,-
3. een bewijs van eventuele vrijstelling(en).

Behoudens in geval van vrijstelling(en) en/of hertentamen(s), dient het volledig examen te worden afgelegd.

Het examengeld dient gestort te worden bij de **Algemene Bank Nederland** op rekening 2824028 t.n.v. de bovenvermelde Stichting.

De Onderwijsdirecteur.

## GERECHTELIJKE VERKOPING

Op dinsdag 13 maart 1990 te 15.00 uur zal het in het Scheepsregister te Venezuela, ingeschreven

### vrachtschip "GUARDIAN"

bruto registertonnage 260.00, netto registertonnage 131.00 - hierna "het Schip" - gerechtelijk worden verkocht ter terechtzitting van de Rechter in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, Nederlandse Antillen in het Stadhuis aan het Wilhelminaplein 4 aldaar.

De verkoping geschiedt ten verzoeken van de naar vreemd recht opgerichte en bestaande vennootschap **OIL TRANSPORT CO. S.A.**, gevestigd te Santo Domingo, Dominicaanse Republiek - hierna "de Executante" - domicilie gekozen hebbende aan de Pietermaai 23, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen, ten kantore van Zielski & Halley, advocaten, van wie mr. R.J. Bos tot gemachtigde is gesteld om de gerechtelijke verkoping van het Schip op de bovengenoemde zittingsdag te vervolgen.

De verkoping vindt plaats ten laste van de eigenaar van het Schip, de naar vreemd recht opgerichte en bestaande vennootschap **ORGANIZATIE NAOS C.A.**, gevestigd te Caracas, Venezuela - hierna "de Geëxecuteerde".

De verkoping vindt plaats krachtens de grosse van een vonnis van dato 27 november 1989.

Vooromde grosse is op 30 januari 1990 aan de eigenaar van het Schip betekend met bevel tot betaling van een bedrag groot US\$ 58.280,00 vermeerderd met de wettelijke rente vanaf 27 juli 1989 tot de dag der algehele voldoening en de verschuldigd geworden en te worden kosten.

**Technische gegevens van het Schip volgens de teboekstelling:**

motorschip met drie reddingsboten, waarvan één met buitenboord motor; twee ankers; twee schoorstenen; wordt voortgestuwd door twee schroeven en aangedreven door twee dieselmotoren merk "Polar", hebbende een compleet metalen hull, metende 51,76 meter in de lengte, 11,30 meter in de breedte en een diepgang van 5,20 meter; valt onder de categorie "sleepboten met twee schroeven" en wordt gebruikt als vrachtschip.

Het Schip zal worden verkocht in de staat waarin en ter plaatse waar het zich zal bevinden op het ogenblik van de toewijzing.

Het Schip dat op 6 februari 1990 te Willemstad, Curacao, in executoriaal beslag genomen werd, ligt in de haven van Willemstad, Curacao. Bezichtiging van het Schip kan slechts plaatsvinden na toestemming van de advocaten van de Executante.

De verkoping vindt plaats bij opbod en afmijning. Opbod en afmijning kunnen uitsluitend plaatsvinden door de advocaten of notarissen als bedoeld in de veilingcondities. De veilingcondities zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Willemstad, Curacao, gedeponeerd.

De eerste inzet van de Executante op het Schip met toebehoren bedraagt US\$ 10.000,00.

De Gemachtigde van de Executante.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door:

mr. R.J. Bos  
Zielski & Halley  
Advocaten  
Pietermaai 23, Postbus 6  
Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen.  
Telefoon : (599-9) 61222/611727  
Telefax : (599-9) 612097  
Telefax : (390) 1077 Lex NA

## HET BESTUUR VAN DE STICHTING TOT BEVORDERING VAN HET VOORTGEZET ONDERWIJS ST. EUSTATIUS

vraagt voor het Schooljaar 1990/1991

### LERAREN (M/V)

met de volgende bevoegdheden:

**AVO leraar**  
Wiskunde/Natuurkunde  
Gymnastiek  
Biologie  
Gezondheid-/Huishoudkunde  
Bouwkunde  
Scheikunde

Sollicitatie brieven met volledig adres en referentie-adressen, zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk vóór 15 maart 1990 te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting, P.O. Box 90, St. Eustatius.



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

**SIMCA CHRYSLER '79**,  
t.e.a.b. Tel.: 672000 toestel  
24.

**UN OUTO** marka Datsun  
Sunny, bouwjaar 1985,  
kolé blanku, 2 porta, 5  
speed + radio. Tel.: 673843.

**BRUIN LEREN** bankstel,  
vraagprijs nader overeen  
te komen. Voor informa-  
tie tel.: 74855. Bellen na 1  
uur 's middags.

**EEN AUTO** merk Audi  
type 100 GPS, bouwjaar  
1982, kleur wit, airco,  
prijs f.8.500,-. Voor meer  
informatie kunt u langs  
komen: Jan Noorduyweg  
23 (St Maria). We kunnen  
over de prijs praten.

**DWERGPOEDEL PUPS**,  
zwart, stamboompapier-  
ren, getatoeerd, ingeënt.  
Saturnstraat 30.

**MALTHEZER LEEUW-  
TJES**, 8 wkn oud, ingeënt  
en ontwormd. Tel.: 626979.

**TOYOTA COROLLA XL**  
'86, automatic, airco,  
radio AM/FM, z.g.n. Tel.:  
615858/672864.

**WEGENS VERTREK**:  
porchset bamboe (2 jaar  
oud) incl. 3 bijzettafels  
f.1.750,-; cettafel + 4 stoel-  
en f.300,-; 2-persoonsbed  
+ anti-hernia matras f.800,-;  
tienerkamer compleet  
(grenen) f.750,-; boeken-  
kasten; planten; plafond-  
fans; porchsetbuiten etc.  
etc. Tel.: 673199.

**CHEVROLET MALIBU** Sta-  
tionwagon, bouwjaar 1980,  
perfect in orde, f.6.500,-.  
Tel.: 673199.

**VOOR HOBBYIST**: zeer  
begeerde Europese  
Sedan ±20 jaar oud (moet  
opgeknapt worden) +  
model voor onderdelen, 2  
motoren en versnellings-  
bak, airco etc. Inl. tel.:  
370070.

**HONDA PRELUDE 1983**,  
standard, airco, powersteer-  
ing, brake, window, radio/  
cassette, f.9.500,- cash.  
Tel.: 675922 na 18.00 uur.

**2E HANDS TYPENMACHI-  
NES**. Tel.: 671963.

**JEEP MERK Daihatsu**, 2,8  
liter, diesel, hardtop, schad-  
devrij, vele extra's,  
slechts 83.000 km, vraag-  
prijs f.10.750,-. Tel.: 73180.

**TOYOTA STARLET 1982**,  
prijs f.3.500,-, kleur:  
metaal-grijs. Adres: Elmi-  
naweg 41 (zijweg Juan  
Hatoweg). Tel.: 81958.

**BABYBED (GRENNEN)**:  
babybox. Inl. tel.: 72929  
na 6.00 uur.

**HUIS: BOVEN 3 slk., 1**  
badk., zit/eetkamer, keu-  
ken en groot overdekt ter-  
ras; beneden: apparte-  
ment en kantoor. Tel.:  
625087.

**WEGENS VERTREK nov.**  
'90 porchsale w.o. 3+2 zits-  
bank, leder; draaistoel;  
salontafel; wit wandmeu-  
bel; 2 pers. bed + ombouw;  
diepvries; wasmachine;  
gasfornuis; koelkast; tv;  
Toyota Starlet, blauw, 2½  
jr oud. Tel.: 80984.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

**ARUBAANS STIJL** huis,  
geheel vernieuwd,  
bestaande uit hoofdge-  
bouw waarin 4 slaapkam-  
ers, twee badkamers, eet-  
kamer, keuken, terras, mei-  
denkamer en washok,  
twee appartementen met  
badkamer, fundament  
voor zwembad en een  
appartement 19 m²,  
geheel op huurgrond,  
lange termijn ongeveer  
5500 m². Te bevragen:  
Rubin Irausquin. Tel.:  
21840, na half zeven: 41961.  
Adres: Rooi Taki 4,  
Balashi.

**ONDERDELEN SIMCA**  
Chrysler 1501 van 1978.  
Tel.: 28596.

**BOTTLE COOLER 'Beve-  
rage Air'**, tegen elk aan-  
nemelijk bod. Tel.: 33928.

## DIVERSEN ARUBA

**GEVRAAGD: OPPAS-  
HUIS** voor de periode 2-7  
t/m 13-8-1990. Informatie:  
33928.

Na 2 weken wegens verbouwing gesloten te zijn ge-  
weest openen wij weer onze deuren met een

## Opruimings-uitverkoop

- Engels serviesgoed 20 tot 50% korting (op alle mo-  
dellen die uit de kollektie gaan).
- Gordijnstoffen, lampen, behang en snuisterijen

van

20 - 50% korting. (op de oude kollektie)

— Vitrages van **ADD** kamerhoog

50% korting op alle modellen die uit de  
kollektie gaan.

Profiteer nu en koop kwaliteit tegen spotprijs bij:

## SEMPERFLORENS

Home Decoration N.V.

George Maduroweg 21 - Tel. 74295

Vrijdagmiddag zijn wij **geopend**.

## CLIMA CARS



**AUTO AIRCONDITIONING**  
Herst 1A - Tel. 672059 St. Rosa

## GOED NIEUWS TELEFOON

Stichting Adullam voor Chris-  
telijke Ambu-  
lante Hulpver-  
iening.

Bel: 89590

Steeds nieuwe en bemoedigende  
boodschappen vanuit de Bijbel. **Dies**  
**minut ku Dios**, kinderprogramma  
op Radio Korsou FM 101.1 Zondag-  
morgen 8.45-9.00 uur. Bel: Tel.  
89590.

stichting Adullam

## DE GOEDKOOPSTE

Huurauto's in Nederland

Vacantie Bungalows +  
appartementen.  
Full equipped op Curacao +  
St. Maarten.

+ eventueel huurauto.

**CARVAHOME N.V.**

Pallastraat 6 - Salinje  
Tel.: 615636 - Fax 615633

Wij wachten op U bij het diere-  
nasie!

Kom ons halen!



## Carnavals Special

2 jeans voor

f. 50,-

Leuke nieuwe

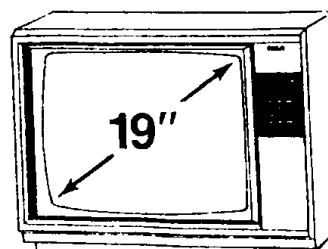
sweaters ontvangen

**La Indiana N.V.**

Hendrikplein 11

## TE HUUR:

**RCA**



T.V.'s,



VIDEO's

**polycom n.v.**

RADIO COMMUNICATIONS

Schottgatweg Oost 36

Tel.: 371178 - 79785

## \* CARNAVALS AANBIEDING \*

Vraag  
bij aankoop van  
f. 50,- of meer  
naar een  
**GRATIS Naturel  
bath +  
showergel!!**

bij:



## ATAB dakmaterialen

- Polygum brandol met mineraal (topkwali-  
teit in één laag).
- Alle bekende dakrollen en onderlagen.
- Smeltbitumen (teer), ketelhuur, primer en  
koudlijm.
- Sagalex vloeibaar rubber, voor reparatie  
en renovatie.

Bel voor gratis advies en/of dokumentatie.

**Stone Carpet N.V.**, Tel. 61.63.29 fax. 61.63.25.

## Wij

Inter/Relatie en LCH vormen nu met 50 jaar ervaring het gerepu-  
teerde ontmoetingspunt voor alle alleengaanden.

Vele duizenden hebben reeds met succes van onze unieke dienstverlening  
gebruik gemaakt.

Voor meer informatie over het "totaal ontmoetingsplan" kunt U ons bellen of  
schrijven.

Gedurende het weekend kunt U op discrete wijze naar onze informatie luisteren  
zonder tussenkomst van een persoon, en net zo vaak als U dat zelf wilt.

Stichting Inter/Relatie (antilles)

P.O. Box 35

Informatie: 840-99

Telefax : 845-00 (kantoor-uren) 110

Geheimhouding en discretie is contractueel gewaar-  
borgd.



INTERRELATIE

## DIXI TIP

Extra zacht

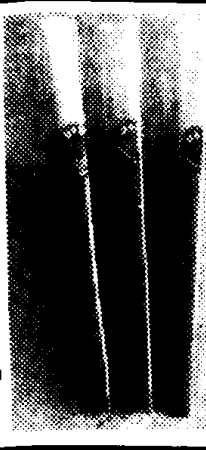
met mondstuk

De sigaar met smaak!

f. 1.25 per pak van 5

**A.D. JONCKHEER N.V.**

Telefoon 370107 - 78277



## KRAFT

Tip voor Uw  
boodschappenlijst:



Speciaal  
voor na het  
wisselen van  
de luijer

Johnson & Johnson

## Carnaval Specials

bij

## BROKX - SHOES

Gekleurde kedsen, sandalen en  
platte schoenen

NU v.a. 10,-

20% Korting op alle

"v.d. Velde" slippers

Gekleurde tassen van 29.95

NU 19.95

Restant panty's en

badstofsokken

NU v.a. 1.00

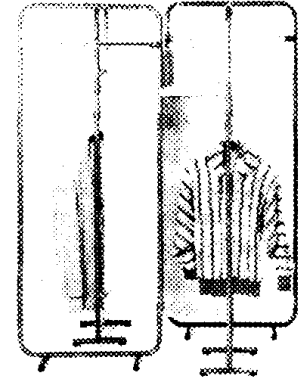
## BROKX - SHOES

Winkelc. Colon - Rio Canario - Fokkerweg

## INTERSTERO

Volledig verzorgde internationale  
verhuizingen van huis tot huis.

## Etalage- en middenpresentatie



Met deze etalage- en middenpresentatie groepen wordt alles veel over-  
zichtlijker en attractiever getoond. De etalagerekken kunnen worden uit-  
gebreid met UV buizen, zodat aan de winkelzijde kleding kan worden ge-  
hangen.



**Sun Import/Export**

Show Room 1.23 en 1.24 - I.T.C. gebouw.

Tel.: 636212. Curaçao

Openingstijden: maandag t/m vrijdag 8.30 - 5.30 non stop

Openingstijden: zaterdag op afspraak.

## SPOED

Handelsbedrijf zoekt

**MAGAZIJNRUIMTE**

**TE HUUR**

Telefoon : 627320

Fax : 624321

## TE HUUR GEVRAAGD:

**KANTOORRUIMTE**

ca. 120 x 150 m²

Liefst omgeving Salinje.

Tel.: 615851/615711

Een spreidnagel  
is geen familie van  
de kruidnagel,...



Een spreidnagel -  
om zachte materialen  
aan elkaar te hechten.

**CARIBBEAN**

**FASTENERS**

maar wel van een nokborgplaat, een holle-  
wandanker, een zelfborgende dopmoer, een  
halvemaan inlegspie of zelfs een verzonken-  
tandveering-met-gesloten-buitenverandering. En  
allen zijn een gedeelte van onze familie van meer  
dan 30.000 gespecialiseerde artikelen op het gebied  
van hechten of vastmaken. Het is niet belangrijk  
dat U alle, misschien vreemde, benamingen  
kent. Leg het ons uit en ons goed getrain-  
de personeel zal U zeker kunnen helpen.

**CARIBBEAN FASTENERS N.V.**

Great Davelhar - Tel. 70288

**ARUBA FASTENERS N.V.**

Subana Blanco 59, Oranjestad - Tel. 28449

**CARIBBEAN FASTENERS ST. MAARTEN N.V.**

Orange Grove - Gore Bay - Tel. 41242

HEERLIJK EN GEZOND

**Ron San Pablo**



...een  
whisky van  
superieure  
kwaliteit.

Ook verkrijgbaar  
15 jaar oude J&B

## PIZZA HUT THERMOS MODELO 1990



½ Galon di  
POP of PEPSI  
GRATIS!

bo kumpra un Pizza Medium of large pa bai kun'e, bo por  
impra un **Jug di 1/2 Galon** Modelo nobo nobo ku nor-  
malmente ta kosta 25 florin

PA UNIKAMENTE 10 FLORIN!

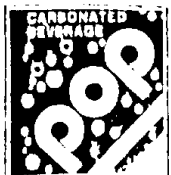
i bo ta hañ'e full full ku 1/2 galon di **Pop of Pepsi**

**KOMPLETAMENTE GRATIS!**

or ... lesa ... bon! Di awe te ku 28 di februari fin di  
raval, ora bo kumpra un Pizza Medium of Large pa bai kun'e,  
e bo Jug i **Pizza Hut** ta yen'e pa bo ku 1/2 Galon di **Pop of**  
**Pepsi**

**KOMPLETAMENTE GRATIS!**

Bin probchá for di awor te ku **Karnaval**  
**Kome Pizza i bebe Pepsi of Pop Gratis!!!**



## PISANG AMBON

Verras Uw vrienden tijdens  
een gezellig avondje bij U  
thuis en presenteer hen een  
heerlijke mix drink met

## PISANG AMBON

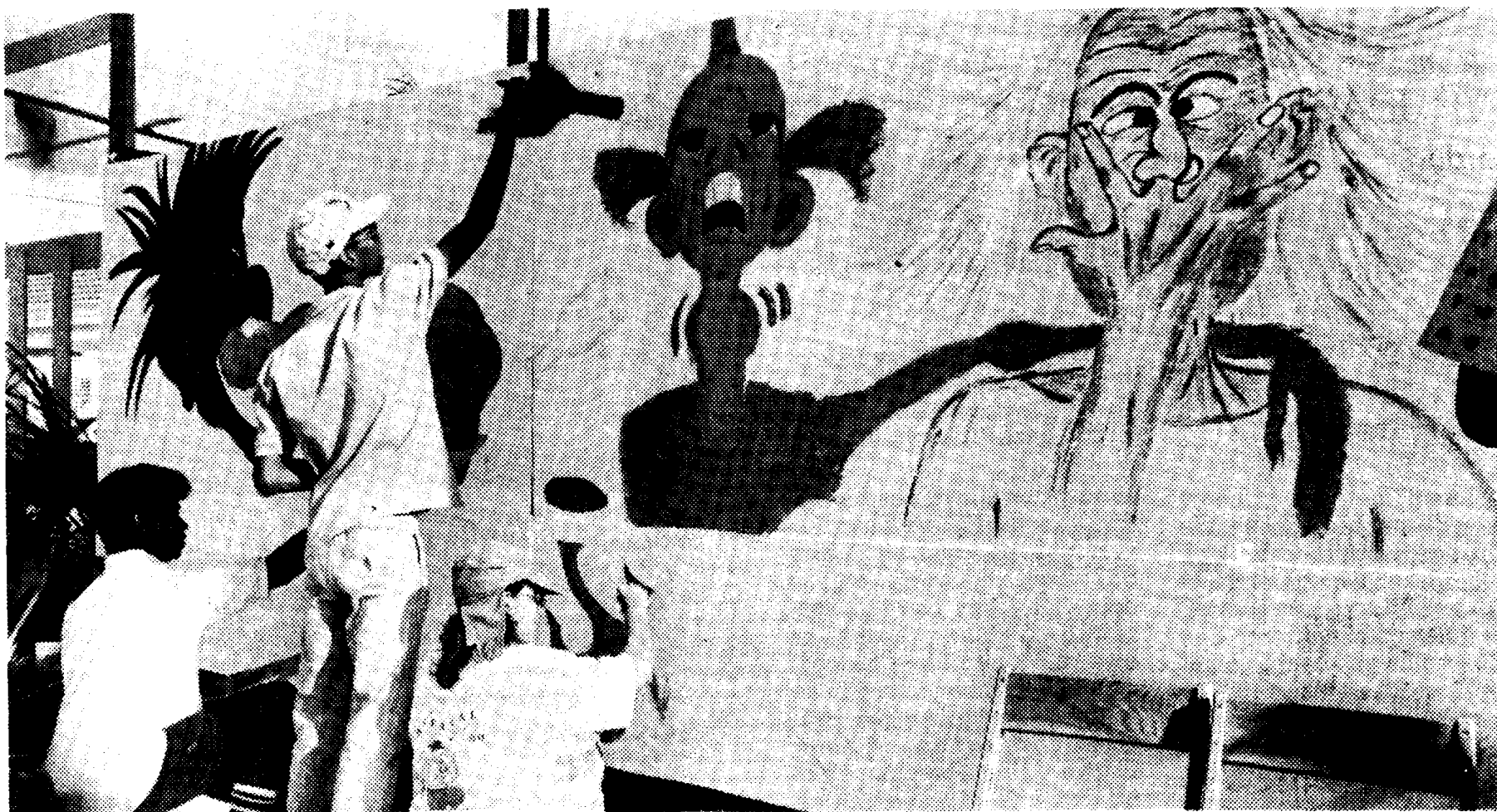
Er zijn vele variaties moge-  
lijk, zoals de **BALI TRADER:**  
een stoere mannendrank of  
voor de fijnproever de  
**COCONUT CREAM.**

Receptenboekjes verkrijg-  
baar bij iedere drankenzaak.

## PISANG AMBON

de stille kracht uit Indone-  
sië.....

Green is the colour of adventure — Green is the colour of adventure —



■ **WILLEMSTAD** — Roodeweg, Otrobanda. Schilderen alsof je leven ervan afhangt. Alles wat zondag nog niet klaar was, moet nu gereed zijn voor de karnavalsoptochten van dit lange weekeinde. Lerarenprotest? Dat laat in de hete zon zwoegende leerlingen toch gewoon koud?...

HET SUIKER Unie-bedrijf Van Wagenberg heeft een belang van twee derde genomen in de Westduitse onderneming Ebbrecht in Neumünster. Het bedrijf houdt zich bezig met de productie van groente- en aardappelconserven en zet met honderd mensen 38 miljoen om.

## KARNAVAL CURAÇAO

ZO, zo het lang verwachte karnavalsweekeinde is nu eindelijk aangebroken. Het begint vanmiddag met de 'tweede' kinderparade door de straten van Otrobanda. Alle voertuigen en praalwagens moeten vanaf één uur 's middags aanwezig zijn, terwijl de kinderen om twee uur worden verwacht. De groepen behouden dezelfde nummering als die van afgelopen zondag. Om drie uur precies zal het startsein worden gegeven. De route is als volgt: Pater Eeuwensweg, Van Eyck van Voorthuizenweg,

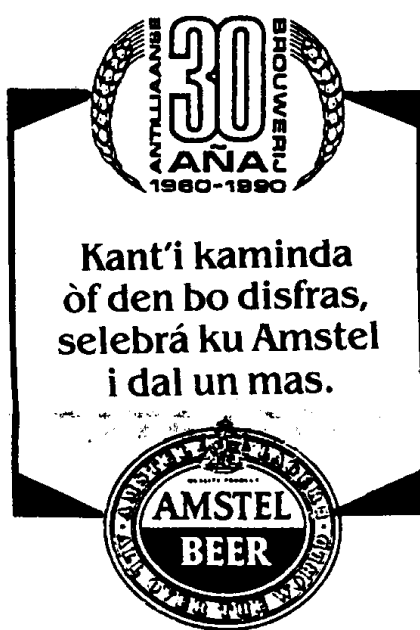
Roodeweg, Breedestraat (O), Plasa Brion en Pater Eeuwensweg. Bij aankomst ter hoogte van de verkeerslichten bij KAE zullen slechts de groepen en hun 'barwagen' worden geleid in de richting van Carnival City (Coney Island). Alle andere voertuigen en praalwagens moeten via de EEG-weg of de Van Eyck van Voorthuizenweg doorrijden. Er wordt geen publiek in de Carnival City toegelaten. Alleen de ouders kunnen na afloop van de optocht hun kinderen in Carnival City ophalen. De autobussen die de kinderen vervoeren, kunnen op het terrein rond het standbeeld van Tula op het Rif parkeren. Verder wordt geen verkeer toegelaten op de openbare

Schoop-Eustatius. En tot slot werd het duo Prins Den Noventa (Kervin Gijssbertha) en Pancho Pa su Kuenta (Haydel Alberto) tot de jeugdprins en -pancho van Bandabao gekozen.

DE karnavalscommissie heeft enkele voorzorgsmaatregelen genomen tijdens alle optochten. Langs de route zullen de na te noemen scholen open zijn en dit speciaal voor noodgevallen: In Otrobanda: Joan Mauritschool, Andreas College, Coromoto College Jacques Ferrandischool, St Thomas College, Willibrordus College en St Martinus MAVO. In Punda: Emmaschool en Dr Martin Luther Kingschool. Tevens heeft de Rode Kruis enkele posten in het Coromoto College, het Willibrord College en de St Martinus MAVO. Men wordt verzocht de namen van deze scholen goed te onthouden.

VAN overheidswege werd gistermiddag officieel beslist dat alle ambtenaren en werknemers vanmiddag tot één uur moeten blijven doorwerken (voor zover de dienst het toelaat). Voor de afscheidsparade van dinsdag krijgt het overheidspersoneel vanaf drie uur vrij, zulks in verband met de parade die vanwege de rechtstreekse uitzending naar het buitenland iets vroeger begint.

TOT slot hebben wij van de PR van de karnavalscommissie, Phylis Hernandez, vernomen dat in de grote parade van zondag niet minder dan 59 groepen en vierduizend deelnemers aanwezig zullen zijn. De lijst van deze groepen wordt in de editie van zaterdag geplaatst.



Kant'i kaminda  
of den bo disfras,  
selebrá ku Amstel  
i dal un mas.

weg tegenover de ingang van KAE en rond de Koredó. De karnavalscommissie doet een beroep op het publiek langs de weg om de kinderen te animeren en hun voldoende ruimte te geven om hun karnavalsparade op een feestelijk en geordende manier te vieren.

OOK Bandabao heeft haar nieuwe karnavalskoningin. Zij is Vanessa Legrand, die afgelopen vrijdag in Hofi Popo Rojer werd gekroond. Eerste runner-up werd Shermin Elisabeth, terwijl Nathaly Rojer en Chaniska Sambre op de derde en respectievelijk vierde plaats eindigden.

TOT jeugdkoningin van Bandabao werd na een spannende strijd uiteindelijk Julistika Doran gekozen, die tevens de prijs kreeg voor zowel Reina Amistad als Reina Popular. Eerste finaliste werd Suzanne Coffie en derde finaliste en tevens Reina Talentoso Deshaniva Florianus. Zowel de grote als de jeugdkoningin van Bandabao werden getraind door Miki Eustatius en Marilyn

WILLEMSTAD — Maandag 19 februari zijn officieel de Stuur- en Werkgroepen geïmplementeerd. Dat gebeurde door gedeputeerde Tolinchi Pieters. Deze groepen zijn reeds enige tijd geleden gestart met de invoering en begeleiding van het automatiseringsproject van het Autobus Bedrijf Curaçao. De automatisering van het ABC is geïmplementeerd rondom het pakket AUTODIAS, welke door Caribbean Soft geleverd en geïmplementeerd wordt. Daarnaast zal er ook nog additioneel maatwerk door Caribbean Software verricht worden.

De leden van de Stuurgroep Automatisering ABC zijn: R. Albertus, directeur ABC (voorzitter); E. Francisco, waarnemend directeur/financieel directeur ABC (vicevoorzitter); E. Hanst, systeembeheerder ABC (lid), M. Sefrina RA van Moret & Young Accountants (lid) en J. Getrouw van Caribbean Software (lid).

PARAMARIBO - In West-Suriname zijn volgens de politie vier indiaanse rebelleiders gegijzeld door een groep van ongeveer dertig gewapende mannen. De staatsradio in Paramaribo meldde dat de vier gijzelaars om het leven zijn gebracht. Dat is echter niet door de politie bevestigd.

HET WESTDUITSE bedrijfsleven heeft een soort beurs in het leven geroepen voor het bevorderen van de levering van gebruikte machines en andere uitrusting aan de DDR. Via deze beurs moeten vraag en aanbod bijeen worden gebracht als er geen rechtstreekse contacten zijn.

## Iran-Contra-Gate Reagan herinnert zich geen details

WASHINGTON — De vorige Amerikaanse president Ronald Reagan heeft erkend dat hij opdracht gaf voor de geheime Iran-contra operatie. Hij kan zich echter niet de details herinneren van de wapenleveranties aan Iran, zo blijkt uit zijn getuigenverklaring die donderdag werd vrijgegeven.

In zijn verklaring, die op videoband is opgenomen ten behoeve van het proces tegen Reagans toenmalige nationale veiligheidsadviseur, John Poindexter, zegt Reagan dat hij niet op de hoogte is van de directe aanklachten die tegen zijn ex-medewerkers zijn ingebracht.

Op de vraag of hij zich in het algemeen iets kan herinneren van de Iran-contra affaire, die uitgroeide tot het grootste politieke schandaal tijdens Reagans presidentschap, antwoordde hij: 'Ja, het was een geheime operatie die werd ondernomen op mijn bevel'.

## Kohl in de Oostduitse hitparade

BONN — Bondskan-selier Helmut Kohl bestormt de Oostduitse hitparade nu zijn toespraken over de Duitse eenwording op de plaats zijn gezet. De lp, met als titel 'wat historische momenten kunnen bewerkstelligen', is in een oplage van 100.000 geperst. Oostduitsers kunnen Kohls gedachtengoed gratis aanvragen.

Op de A-zijde staat Kohls rede in de Bundestag, 28 november 1989, waarin de Bondskan-selier zijn tienpuntenplan lanceerde. Op de andere kant staan fragmenten van zijn toespraken in Oost-Duitsland. Ook bevat de B-zijde grote delen van Kohls woorden, gesproken bij de opening van de Brandenburger Tor, 22 december.

De hele operatie, die voor rekening komt van de Westduitse belastingbetaler, kost ruim 220.000 gulden, exclusief verzendkosten.

## Nieuwe lever Stormie Jones

PITTSBURGH — Stormie Jones, die in 1984 als eerste mens ter wereld andermans hart en lever kreeg, heeft opnieuw een transplantatie ondergaan. In Pittsburgh kreeg het twaalfjarige meisje een nieuwe lever omdat haar donor-lever door geelzucht besmet was geraakt. 'Bij de operatie heeft Stormie weliswaar bijna vijf liter bloed verloren, maar haar conditie is bevredigend', zei de verantwoordelijke geneesheer dr. Andreas Tkakis woensdag.

Het meisje moest zes jaar geleden worden geopereerd omdat haar lever, door een aangeboren afwijking, geen cholesterol afbrak. Dit leidde al op zeer jonge leeftijd tot vastgeslibde aderen en een hartaanval in 1983.

BONN — Sinds enkele maanden zijn 'tussen 500 en 1.000' soldaten uit het leger van de DDR gedesteerd. Dit zegt de Oostduitse minister van defensie in een vraaggesprek met de Westduitse krant Bild Zeitung.

'De soldaten zijn verbitterd over de vroegere leiders, staat en partij, het misbruik van vrouwen en de corruptie', meent vice-admiraal Theodor Hoffmann.

In diverse kazernes is sprake van stakingen en weigering, aldus de minister die als voorbeeld Beelitz, Schwerin, Bernau en Brandenburg noemt. 'Disciplinaire maatregelen en straf blijven achterwege, wat zeer ongewoon is.'



Waterfort bogen 22 - 23 -  
Tel.: 618313

les boutiques

ZOJUIST ONTVANGEN:

Nieuwe blouses, voor elke gelegenheid,  
sportief of gekleed  
de bekende t-shirts en polo's  
in nieuwe gloedvolle kleuren  
prachtige katoenen truien en vesten  
schoenen en accessoires  
diverse herenoverhemden  
en nog veel meer

redenen genoeg om snel een kijkje te komen nemen

bij **(cacharel)** ..... U weet wel:

dat stukje Frankrijk in de Waterfortbogen  
i.v.m. Carnaval sluiten wij  
vandaag om 1 uur en a.s. dinsdag 27 februari om 3 uur.



Madurostraat 21

heeft een super-aanbieding

voor de

## CARNAVALSTIJD

Hoge kedsen in modekleuren en fluorescerend

slechts **f. 12.95**

Kom snel langs voordat ze uitverkocht zijn.

Ook **super baggy jeans** vanaf **f. 49.95**

en veel **T-shirts** en **sweaters** om te combineren.



Kom langs, wij verwachten U, en kijk ook even  
naar onze grote sortering.

**Kedsen** van de merken

**L.A. Gear, Reebok en British Knights.**





# MENSEN

## Sigarettenreclame:

Reynolds kiest verkeerde doelgroep

Het Amerikaanse tabakconcern Reynolds komt met het nieuwe sigarettenmerk Dakota op de markt. Het dagblad Washington Post heeft zaterdag een artikel gepubliceerd over een rapport waaruit blijkt dat de reclame voor het merk wordt gericht op jonge, blanke vrouwen zonder hoge opleiding. Drie weken geleden dwong de publieke opinie Reynolds het merk Uptown, dat speciaal was gericht op zwarten, van de proefmarkt te halen.

In het rapport dat de Washington Post heeft bemachtigd wordt een zeer specifiek profiel getekend van de doelgroep voor de Dakota. De vrouwen om wie het gaat zijn achtien tot twintig jaar oud. Zij dragen spijkerbroeken, luisteren naar Rock and Roll uit de jaren zestig en zevenentig en kijken op de televisie het liefst naar de serie "Roseanne". Een in de Verenigde Staten erg populaire humoristische serie.

De vrouwen zijn niet uit op een beroeps carrière, maar wensen een stabiele relatie met een man. Zij willen snel trouwen en een gezin stichten. De vrije tijd wor-

dt samen met het vriendje besteed aan bezigheden die hij uitkiest. Voorbeelden zijn het bezoeken van motorcrosswedstrijden, tractorraces en worstelwedstrijden.

Reynolds verklaarde afgelopen weekende niet te weten of de informatie correct is. Als zij authentiek is, is zij gestolen en van grote waarde voor de concurrenten, aldus de verklaring. Het concern ontkende dat jonge, blanke vrouwen de doelgroep voor de Dakota zijn. De reclame zal zijn gericht op de rokers van Marlboro, het grootste merk van Philip Morris, zo zei James W. Johnston, topman van de onderneming.

■ Wat bij eerste oogopslag lijkt op een verbod op trouwen, is niet dat. Op deze manier wil het stadsbestuur van Queens New York jonge echtparen erop wijzen de pier niet te blokkeren wanneer zij hun huwelijksgevolgen uitwisselen. Dit plekje dat aan de East River ligt, is erg in trek bij paren uit alle hoeken van de wereld, die met de New York skyline als achtergrond elkaar eeuwige trouw beloven.

ROME - In 1989 werden 22 missionarissen gedood, aldus het RK informatiebureau Fides in Rome.

Onder hen zijn de zes Jezuïeten van de RK universiteit van Midden-Amerika in San Salvador, die vorig najaar door het leger werden vermoord. Verder werden er vier in Mocambique gedood, drie in Colombia en een in de volgende landen: Angola, Brazilië, Filipijnen, Japan, Kenya, Libie, Panama, Peru en Somalia. Twee slachtoffers waren bisschoppen: mgr Pietro Salvatore Colombo, een Italiaanse Franciscaan die in Mugdishu de hoofdstad van Somalia werd vermoord, en mgr Jesus Emilio Jaramillo, aartsbisschop van Arauca in Colombia. Vijf van de 22 missionarissen waren afkomstig uit Italië, vijf uit Spanje, drie uit Colombia en verder een uit Canada, El Salvador, Filipijnen, Frankrijk, Malta, Nederland, Peru, Portugal en de Verenigde Staten. In 1988 verloren negentien missionarissen op gewelddadige wijze het leven. In de jaren '80 werden in totaal 107 missionarissen gedood, van wie drie bisschoppen, 73 priesters en 31 mannelijke en vrouwelijke religieuzen.



■ Een reünie in de cafetaria van het warenhuis Woolworth in Noord-Carolina. Dertig jaar geleden weigerde men daar nog negers te bedienen. Vier mannen begonnen toen een 'sit-in'. Onlangs waren ze even terug, Joseph McNeil, Jibreel Khazan (die toen nog Ezell Blair jr. heette), Franklin McCain en David Richmond.

## Belangenvereniging voor jongenshoeren Amsterdam

AMSTERDAM TELT VOLGENS officiële schattingen tussen de twee- en driehonderd homo-prostituees. Ze zijn rond de 17 jaar oud, vaak van huis weggelopen en vreemd in de stad. Een uitkering kunnen ze wel vergeten, zelfs als ze hun angst overwinnen voor het zich melden bij een officiële instantie. Tot nu toe bewegen jongensprostituees zich in een schimmige wereld waar weinig mensen echt inzicht in hadden, laat staan dat er een vorm van hulpverlening speciaal voor hen bestond. Tot nu toe, want de 24-jarige Herman Herikhuizen heeft de aanzet gegeven tot de oprichting van een belangenvereniging voor de jongenshoeren in Amsterdam.

Herikhuizen schat het werkelijke aantal jongenshoeren in de stad op ongeveer tweehonderd; tien keer zo veel als de gemeente denkt. "Het verloop is heel groot en er zijn veel jongens die incidenteel werken. Alleen als ze geld nodig hebben."

Naast steun en voorlichting ter voorkoming van ziekten als AIDS, wil hij de jongens een onderkomen in de binnenstad bieden waar ze terecht kunnen voor een maaltijd, culturele activiteiten, of nachtopvang. De belangenvereniging voor homoseksuelen COC juicht zijn ideeën toe en Herikhuizen hoopt een startsubsidie te kunnen los peuten bij de stichting steunfonds Roze Front.

De initiatiefnemer weet waarover hij praat. Als 17-jarige jongen liep hij weg van huis. "Op zoek naar mijn identiteit", zoals hij het zelf omschrijft. Om in zijn levensonderhoud te kunnen voorzien werkte hij tussen 1982 en 1984 als jongenshoer op de bekende plekken: het Cen-

traal Station, het Rembrandtplein, de Paardenstraat.

Gestudeerd heeft hij niet, maar vanwege zijn praktijkervaring is hij er van overtuigd dat hij beter weet waar aan jongenshoeren behoefte hebben dan wie dan ook. Herikhuizen: "De gemeente gaat een homo-prostitutiewerker aantrekken die tevens onderzoek moet plegen. Die jongens worden panisch als ze weer iemand in een colbertjasje met een dikke map onder de arm zien aankomen. Ze willen helemaal geen vragen over hun verleden beantwoorden. Ik wil ze alleen hulp bieden als ze daarom vragen, opvang wanneer ze dat nodig hebben."

De gemeentelijke ambtenaar die zich met homo-prostituees gaat bezighouden zal waarschijnlijk over enkele maanden met zijn werk beginnen, zo bevestigt een medewerker van de GG & GD. Hij zegt: "Het is heel uitdrukkelijk de bedoeling dat die man niet achter zijn bureau blijft hangen. Hij moet 'veldwerk' gaan doen

## AGENDA CURAÇAO

### JONGE BOLS elke dag een glaasje.

WEEKENDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN  
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST  
24 februari 1990 vanaf 08.00 uur tot 27 februari 1990 om 07.00 uur.  
Dokter Winklaar, Sentro Mediko Sta Rosa, tel.: 671101; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371418 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tsang, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST  
23 februari 1990 vanaf 17.00 uur tot 25 februari 1990 om 12.00 uur.  
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Brevengat, tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 756111 b.g.g. 89266/89337.  
25 februari 1990 vanaf 12.00 uur tot 27 februari 1990 om 07.00 uur.  
Dokter Nivillac, Spreekkamer: Brevengat, tel.: 76280; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roese, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Golo-Henry, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO  
23 februari 1990 vanaf 17.00 uur tot 25 februari 1990 om 12.00 uur.  
Dokter Schellens, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 89266/89337.  
25 februari 1990 vanaf 12.00 uur tot 27 februari 1990 om 07.00 uur.  
Dokter Dunker, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371463 b.g.g. 89266/89337.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Schellens, Lucacius en Spong)

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren.

## ALM: duizend Venezolanen naar Curaçao

WILLEMSTAD — Vrijdag zullen met ALM 800 Venezolanen uit Caracas en nog eens 200 uit Valencia aankomen op Curaçao. Zij komen naar het eiland om carnaval te vieren. Dit laat de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij weten.

ren wie voor deze de dienst waarna Het verdient te allen tijde aanbeve een huisarts te kiezen die in avond wekeinden bereikbaarheid heeft heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolg bezoek!

VERENIGING VAN TANDARTSEN: de dienstende arts gedurende het einde en op feestdagen gelieve tel.: 62 op te bellen.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten de artsen van Bandabao (3e district) nen in spoedgevallen telefoon 641 bellen en dan het antwoordapparaat tere. De patiënten van de andere m sche districten kunnen voor spoedge de artsenpraktijk van hun eigen h bellen; het antwoordapparaat zal dan delen wie de dienstende arts is.

THORAX CENTRUM (Jan Noordun naast UNA, tel.: 85544); opening van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede werkdagen na 17.00 uur voor spoedge len tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverple "Prinses Margriet"; consultatiebureau Sta Maria; tel.: 82344, 82412 en 824 Montagne Abao; tel.: 673711 en 673 Fensu (Koraal Specht); tel.: 618577; kantoor te Sta Maria 17, kantooruren 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 bereikbaar: zuster Wever, tel.: 87181.

NEUTRALE WIKVERPLEGING kantoor Goeleweg 15, tel.: 44231/44 goepend van 07.00-17.00 uur; de heeft zuster Bynoe, pageboy 027- b.g.g. 43838.  
kantoor Bandabao, Groot Sta Maria 141, tel.: 642555; goepend van 14.17.00 uur; de wacht heeft zuster By pageboy 027-053.

Kraamkliniek Rio Canario, Schot gatweg Noord 43, tel.: 43838/44510; informatie over prenatale zorg en gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIKVERPLEGING DABAO (Fontein 35, tel.: 648077); van maandag t/m vrijdag van 07.17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar zuster Martina, tel.: 642685.

LUCHTPOSTLUITING (Postkantoor Lucht Post) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur; aangelegende stukken één uur van ren.  
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda Parades, F.D. Rooseveltweg 46-B, 89676/89808.  
Punda Vredenburg, Socralesstraat 3, tel.: 61354492.

VERLOF BEGRAFFENIS 24 februari: S. Jennie-Kleinmoedig, Al laweg 76.  
25 februari: E.F. Cannister, Schot gatweg Oost 25.

ZATERDAG DIVERSEN TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur Victoria (S.J.).

TELECURAÇAO VRIJDAG: 15.00 Live uitzending derparade in Otrabanda; 18.30 Informa deporivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 19.00 Tempu pa Dios; 19.03 Show di Jock; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.50 Di skina pa skina met Hermanito; 21.00 TeleCuraçao special: "Tumbafestival van Bonaire"; 22.00 Wega di Number Kousou; 22.10 Political program: "Nos Patria"; 22.30 Late movie; 24.30 Sluiting (wijzigingen voorbehouden)



**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**  
Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankwet. nr. 11-07-313  
Algemeen Bank N.V.  
Bankwet. nr. 874-925.10  
Maduro & Curie's Bank N.V.

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

**Directie:**  
Ingred de Meijer-Hollander  
Leeward News Holding

**Hoofdredactie:**  
Ard Hovvers (hoofdredacteur)  
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredacteur)  
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhoads (correspondent), Isaac Moenikam (reportage), Ghis van Grol (sportmedewerker), George Iselt (opmaak) en Ken Wink (foto graf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie

Viola Bernardus en Janny Nadijk  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur bij binnen zijn.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Afleveringskosten: de maandag en dondag van 07.30-16.00 uur kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verspreid.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 1110  
Tel: 24333 (vrij lijn)

**Directie-Hoofdredacteur:**  
Jos van der Schoot  
Redactie: Ramiro Tromp, Arina Tromp-Van der Schoot, Djabe Franken (foto graf)  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador 11, Delvri 154 tel: 8627

**SINT-MARTEN**  
Correspondent:  
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22560 / 22754  
Faxnummer: 25468

Afleveringen en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

**SABA**  
Correspondent:  
Esther Mommers, tel: 2265

**ST. EUSTATIUS**  
Verlegwoordgister / Correspondent:  
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

**HILVERSUM**  
correspondent:  
R. Jos de Roo en Victor Hekamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16161, toelaf 319)

Persagentschappen: ANP en AP Samenwerkingsverbanden met: The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

**DRUKKERIJ: Rompint N.V.**  
**DISTRIBUTIE** (abonneementen):  
Curaçao: District N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve 6429 nummers op te bellen. Het abonneement kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank (r.k. nr. 285.550.08 en ABN rek. nr. 17.774.242)  
Aruba: Nassaustraat 1110, tel: 24333  
Bonaire (abonneement): 411 Nassau, nr. A. Wong-tai-Cing, Kaya C-dique 4

Losse nummers 60 cent.  
Abonneementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):  
NAI, 80.15 per maand (luchtpost) of IAAI 24,- per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen

## Heer Bommel en de Liefdadiger door Martin Toonder



5149 — De heer Brekel boog zich over de kuil en trok heer Ollie opnieuw uit de duisternis te voorschijn. "Kom, kom!" riep hij uit. "We blijven lachen, vriend! Dan doet het geen pijn. Bedenk, dat er een les verborgen is in alles wat je meemaakt. Zoekt de lichtkant, dat is mijn motto!" "J-ja, ja", stamelde heer Bommel. "M-maar ik heb een leer gesteld... en ik ben lijk gekneusd, dat voel ik. Dit is nu al de tweede keer, dat ik vannacht gevallen ben... Ach, ik had nooit naar de brekels moeten gaan..." Hij zweeg plotseling omdat hij door een invallende gedachte getroffen werd en hernam toen onzeker: "hoe zei u, dat u heet, als u begrijpt, wat ik bedoel?" "Brekel", verklaarde de ander. "Lieve Brekel. Een bekende naam, vandaag-de-dag. Je weet wel, de

ontwerper van modder-afstotende vloeren, afwasma-chines, en andere huishoudelijke apparaten die het leven van de huisvrouw helpen verlichten. Want dat heb ik mij tot taak gesteld: zonneshijnen en vrije tijd, ook voor de vrouw, die al te lang een sloof is geweest. Momenteel ben ik bezig met een automatische baby-verzorger...." Zo babbelend sprong hij veerkrachtig over een gevallen tak die over het pad lag. Helaas, heer Ollie, die hem verward volgde, zag ook deze te laat en opnieuw stortte hij dreunend ter aarde. "Haha, we blijven lachen!" riep de heer Brekel haastig uit. "Maar jij moet wel een zwarte kijk op het leven hebben, vriend! Het wordt tijd, dat wij eens samen praten".

## HENRY By Dick Hodgins



## BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



## BEETLE BAILEY By Mort Walker



## REDEYE By Bill Yates & Mel Casson





**AGENDA**  
**BONAIRE**

**Fine Aged**  
**ROCKSPUR**  
ESTD 1884  
**RUM**  
for your punches,  
cocktails & pifa coladas.

**LOTIE: 8000**  
**ANDWEER: 8222**  
**CENTRALE: 8845**  
**HITAAL: 8900**

**OFFICE te Lagoen: maandag t/m vrijdag**  
07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

**ONBARE BIBLIOTHEEK**  
openingstijden voor het publiek  
vrijdag en zaterdag van 14.00-18.00 uur  
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur  
vrijdag van 10.00-12.00 uur

**openingstijden voor lezers**  
vrijdag van 14.00-19.00 uur.

**AFSLUITING: maandag t/m vrijdag**  
aanvangsstukken om 15.45 uur; gewone  
stukken om 16.30 uur.

**VICE CLUBS**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**Informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**TIJDSKANTOOR EN BEVOLKING:**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**BIBLIOTHEEK: voor bezichtiging**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**CLUB (Weg naar Willemstoren):**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**GEZAGHEBBER: elke dondag**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**openingstijden Slachthuis i.v.m.**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**DIENSTEN**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

**OPENINGSTIJDEN: maandag t/m vrijdag**  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
vrijdag: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

### Econoten

IN de eerste helft van het boekjaar 1989/90 (dat eindigt op 30 juni van dit jaar) heeft Datapoint Nederland in Gouda (automatisering) een winst geboekt van f 2,1 miljoen op een omzet van f 17,1 miljoen. Datapoint leed over het hele boekjaar 1988/89 een verlies van f 0,5 miljoen op een omzet van f 34 miljoen. Het bedrijf verwacht voor het tweede halfjaar eenzelfde omzet en winst als in de eerste zes maanden.

DE Britse bank Lloyds Bank heeft een principe-overeenkomst ondertekend om haar belang in Lloyds Bank Canada aan de Hongkong Bank Of Canada over te doen voor ongeveer 190 miljoen Canadese dollar. In het vorige boekjaar, dat op 31 oktober 1989 afliep, leed Lloyds Bank Canada een verlies van 35,5 miljoen dollar.

HET Australische media-concern News Corporation zag zijn resultaat na belastingen inclusief bijzondere baten in de tweede helft van 1989 (de eerste helft van het boekjaar) met 65 procent verminderen tot 152 miljoen Australische dollar (ongeveer Naf 214 miljoen). De omzet van het hele concern nam met vijftien procent toe tot 4,1 miljard dollar (Naf 5,7 miljard).

DE effectencredietinstelling Mulco neemt, behoudens goedkeuring van de Nederlandse Bank, een meerderheidsbelang in de commissie van effecten Bond Center Amsterdam. Mulco en Bond Center hebben daartoe een beginselovereenkomst gesloten.

RABOBANK Nederland en de Belgische coöperatieve bank Cera onderzoeken op welke wijze zij op deelerreinen (produktontwikkeling en elektronische distributie van bankdiensten) nauwer kunnen samenwerken. Rabo en Cera zijn allebei aangesloten bij de Unica Banking Group, het Europese samenwerkingsverband van coöperatieve banken. De Rabobank heeft dertig buitenlandse en ruim 2000 Nederlandse kantoren. Cera heeft 1000 kantoren en is in België de grootste spaarbank met een balanstotaal van Nlf 25 miljard en 4300 personeelsleden.

DE Hongaarse busfabriek Icarus stopt de productie en stuurt zijn tienduizend werknemers voor onbepaalde tijd naar huis met behoud van tachtig procent van hun loon. Oorzaak is het besluit van de Hongaarse regering om de in roebels af te rekenen export naar Comecon-landen stop te zetten.

DE zeventien kantoren van Nedlloyd-dochter Gerlach zullen worden aangesloten op het Sagitta-systeem van de Nederlandse douane voor de

# Stilzwijgen bij UPB en PDB Uitgebreid actieprogramma van nieuwe partij Paboso

**KRALENDIJK** — Hoewel Paboso-voorzitter Norwin Willem het volkomen eens is met de opmerking van Statenlid Ramonito Booi dat de komende verkiezingen voor de Staten zijn en niet voor de Eilandsraads van Bonaire, betekent dat voor Willem niet dat zijn partij zich zal onthouden van positieve kritiek op eilandsniveau.

'Als Booi zo bezorgd is wat wij de bevolking voor de Statenverkiezingen inlichten, dan vragen we ons wel af waarom partijleider Rudi Ellis onze uitdaging voor het debat over de staatkundige structuur niet heeft aangenomen', aldus Paboso-leider Norwin Willem.

Willem wijst er terecht op, dat dit een onderwerp is dat van groot belang is voor de komende Statenverkiezingen. Hij benadrukt ook, dat zijn partij een actieprogramma heeft dat niet alleen concreet en realistisch is, maar ook in begrijpelijke taal voor de bevolking is geschreven.

Willem: 'Maar er staan in dat actieprogramma ook onderwerpen die wij graag met andere politieke groepen

chts kritiek op hetgeen in andere partijen gebeurt. Over hetgeen de UPB in de Staten wil gaan doen, hebben we nog geen woord vernomen'.

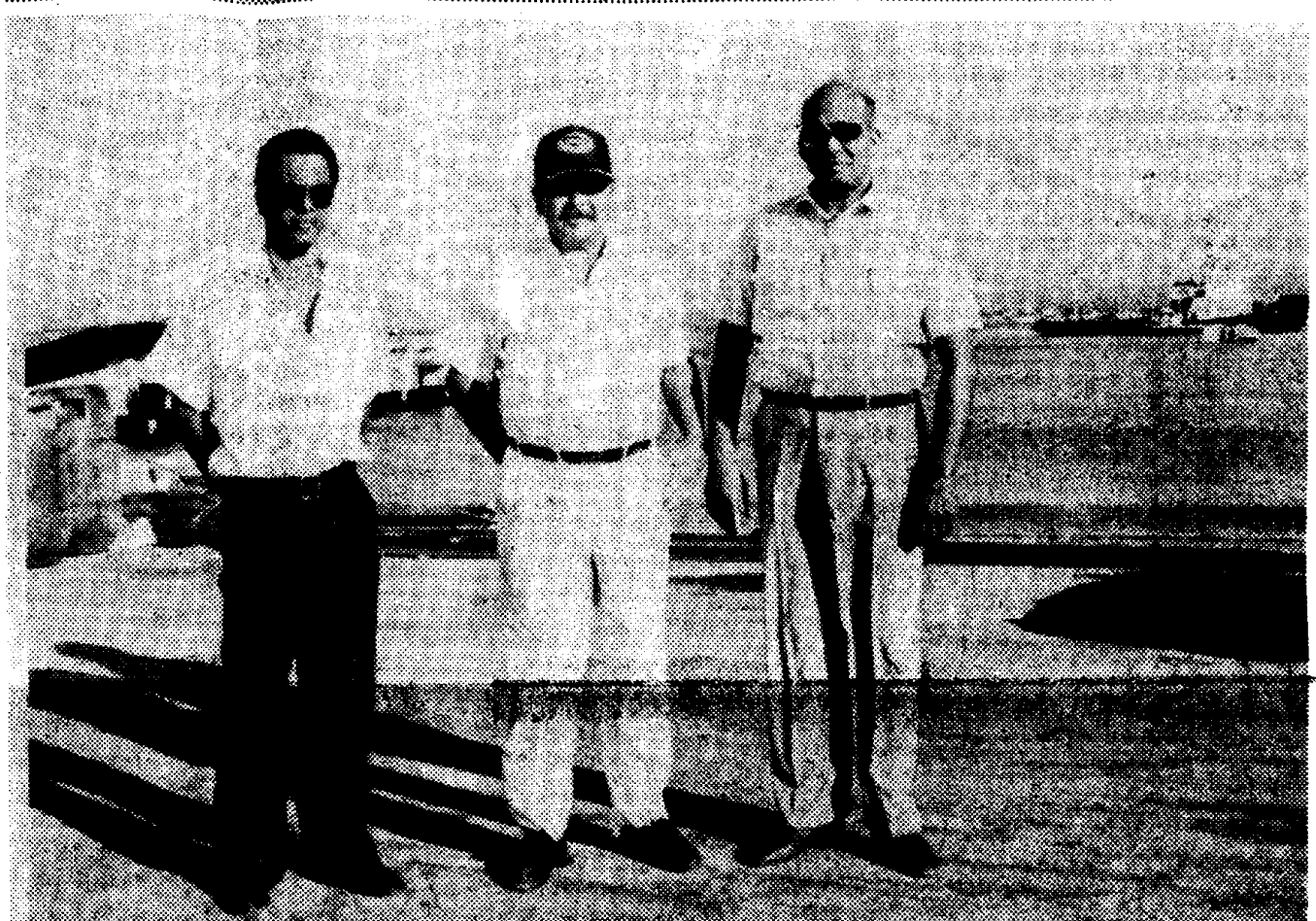
Paboso-leider Willem zegt te willen weten welke ideeën de UPB bijvoorbeeld heeft over de luchtverbinding tussen Bonaire en Curaçao, over het protectiebeleid, over de verloren rechten van de ambtenaren, over gekwalificeerd personeel bij Belasting- en Ontvangersdiensten en vooral over de gelijke vertegenwoordiger van Bonaire in de Staten van de Antillen.

Willem: 'De UPB verliest enorm veel waardevolle tijd met praten over wat anderen zouden moeten doen of niet zouden moeten doen. Maar het zou goed zijn als op korte termijn een programma van de UPB werd gepubliceerd'.

**KRITIEKEN**  
Het is Willem opgevallen, zo zegt hij, dat er nog steeds geen actieprogramma van de UPB is gepubliceerd. Willem: 'De UPB lanceert sle-

**KvK eist aanpak buitenland personeel**

## Nieuwe havenmeester Bonaire



**KRALENDIJK** — In verband met het feit dat de huidige havenmeester en loods Tienchi Semeleer Bonaire gaat verlaten om een functie te aanvaarden op zijn geboorteland Aruba, heeft het BC een nieuwe havenmeester/loods aangetrokken. Het is de op Curaçao woon-

**Foto: vlnr de nieuwe havenmeester Oswin Statie, de vertrekkende havenmeester Tienchi Semeleer en gedeputeerde Rudi Ellis onder wie Haven- en Loodswezen ressorteert.**

**KRALENDIJK** — In een brief aan het BC heeft KvK-voorzitter Aubrey Sealy opnieuw gesignaleerd, dat buitenlands personeel van op Bonaire gevestigde bedrijven, met name bouw- en aannemersbedrijven, in hun vrije tijd en de weekeinden voor eigen rekening werkzaamheden verrichten bij derden.

De KvK adviseert het BC nu om een brief te doen uitgaan naar betrokken bedrijven en er daarbij op te wijzen dat het niet de bedoeling kan zijn dat deze buitenlandse werknemers voor derden werkzaamheden uitvoeren. De bedrijven zijn er verantwoordelijk voor dat de werknemers uitsluitend in hun dienst werkzaam zijn.

Tevens vraagt Kamer-voorzitter Sealy om een vergadering met het BC om over het toegepaste beleid ten aanzien van de verlenging van vestigingsvergunningen te praten. Sealy attendeert erop, dat de Kamer reeds meerdere malen een dergelijk verzoek aan het BC heeft gericht. Ditmaal wenst de KvK echter een spoedige en positieve reactie, aldus voorzitter Sealy in zijn brief.

### EF-weekeinde

**KRALENDIJK** — Afgelopen week heeft het personeel de Servisio di Enseñansa Mashon (dienst Onder-SEF) een studieweek georganiseerd voor de deelnemers in de buccen-Indebon. Daarvoor Rufo Richardson als ent uitgenodigd. Tijdens weekeinde werd er onder re gesproken over het en van problemen, communicatie en samenwerking, bedoeling van het weeke was vooral een opfris- van kennis van de werkers, waardoor er beter nactioneer kan worden e wijken.

**La Cantina Loca en de Carnavaleske Stratenlegger, beter bekend als**

**De Antillen N.V.**

**Presenteren het Zondagmiddag Carnavalsconcert door AXE**

**Tevens wordt met tranen in de ogen afscheid genomen van het fenomeen Robbie Swinkels gitarist van Axe.**

**Zeg het voort! Tapbier f.1.50 Zondagmiddag 2.00 uur. In stijl.**

## PAN vraagt naar debat staatkundige structuur

**KRALENDIJK** — PAN-leider Arthur Sealy, over het algemeen beschouwd als deskundige op het gebied van de staatkundige structuur, gelooft dat het angst is die partijleider Rudi Ellis heeft niet op de uitnodiging van mr Michiel Bijkerk in te gaan om te debatteren over de komende staatkundige structuur en vooral de plaats die Bonaire daarbij zal innemen.

Volgens Sealy is een debat over bepaalde onderwerpen een normale gang van zaken wanneer verkiezingen voor de deur staan. Sealy: 'Een politicus die uitgedaagd wordt om te debatteren en daaraan geen gehoor geeft, zelfs niet eens reageert, geeft de indruk weinig vertrouwen te hebben in eigen capaciteit. In ieder geval ten aanzien van het onderwerp waarover gedebatteerd moet worden'. De PAN-leider vindt het vreemd dat Rudi Ellis zelf niet heeft gereageerd op de uitdaging van Bijkerk, maar dat over heeft gelaten aan zijn vice-voorzitter en tweede man op de verkiezingslijst Ramonito Booi.

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE FEBRUARY 22, 1990			
ABBOTT LAB.	64 1/2 + 3/4	HONESTAKE MNG.	22 - 3/8
ALCAN	19 1/4 - 1/4	IBM	104 3/8 - 1/2
AMER. BRANDS	63 7/8 - 1/4	ITT	52 3/4 - 3/4
AMERICAN EXP.	28 - UNCH	JOHNSON & J.	53 3/4 - UNCH
APACHE	15 7/8 - 1/2	KELLOGG	62 1/2 - 1/4
AM. TEL. & TEL.	38 3/4 - UNCH	KERCK & CO	70 1/8 - 1/8
AMOCO	54 1/4 - 1 3/8	MINNESOTA MNG.	78 + 5/8
ANHEUSER B.	35 1/8 + 1/8	NOBIL CORP.	61 1/8 - 7/8
BECTON DICK	60 + 3/8	NOR. CORP.	113 1/4 + 5 3/8
BUNSEN	32 3/4 + 1/4	NOR. SOUTH	36 3/8 - 1/8
CAMPBELL S.	46 5/8 + 7/8	NORTHROP CORP.	16 1/2 - 1/2
CHRYSLER	18 3/8 + 1/8	PARAMOUNT CON.	43 - UNCH
CITICORP	24 + 3/8	PLACER D.N.	16 7/8 - 1/2
COCACOLA	69 1/4 + 3/4	PFTIZER	58 7/8 - 3 7/8
DIGITAL IN.	71 - 1 7/8	PHILIP DORR	58 1/2 - 3/8
DUPont	37 3/4 + 1/2	PHILIP MORIS	38 1/8 - 1/2
EAST. KODAK	38 1/2 + 1/2	POLAROID	43 7/8 + 3/4
EXXON	47 5/8 - UNCH	QUAKER	48 1/8 + 7/8
FORD	45 1/8 - 1/8	RAISTON P.	80 3/4 - 3/8
GENL. ELECTR.	61 1/8 + 5/8	SARA LEE	26 7/8 + 6/8
GENL. MOTORS	44 + 1/4	SHAW TRP. TR.	48 1/4 - 1/8
GILLETTE	47 5/8 + 7/8	UPJOHN	34 5/8 - 1/8
HILZ	28 1/4 + 1/4	UNOCAL	30 5/8 - 1/4
HILTON	64 1/4 - 5/8		

IKM JONES 2582.43 - 1.12  
INDUSTRIALS 1079.48 - 5.15  
TRANSPORTATION

MARKET COMMENT FEBRUARY 22, 1990:  
THE MARKET RECOVERED FROM YESTERDAY'S LOSSES AS INTEREST RATES STABILIZED. ADVANCES EDGED DECLINES 4 TO 3 ON GOOD VOLUME.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**  
maakt de wisselkoers bekend  
van de BOLIVAR, geldig tot  
MAANDAG 10.30 uur

**AANKOOP**  
Cash - 3.20  
Cheque - 3.40

**VERKOOP**  
4.40

DE AUSTRALISCHE Westpac Banking corporation heeft voor 415 miljoen Australische dollar (Nf 598 miljoen) een belang van 7,5 procent genomen in Anz Banking group. Westpac wordt daarmee de grootste aandeelhouder. Anz is lang beschouwd als een fusiepartner voor National Australia bank, de derde van de grote drie banken in Australië. Die fusie is nu volgens deskundigen van de baan.

VAN WAGENBERG, onderdeel van de Suiker unie, neemt 49 procent van de aandelen in de Spaanse groente- en fruitverwerker Jose Sanchez Laveda. Begin 1991 neemt Van Wagenberg (onder andere Jonker Fris en Coenen) nog eens 36 procent over, zodat haar belang 75 procent wordt. Het Spaanse bedrijf zet Nf 30 miljoen per jaar om met honderd man personeel.



# WEEKEND

## Blue Note

t.o. Centrum Mahaai  
onder nieuwe leiding van dhr Ruben Diaz.  
Nu geopend iedere dag voor Lunch  
tussen 12-2 uur.  
\* Vrijdag : Happy Hour van 5-8 uur  
Antillean Night  
Live Music van Antilliaanse  
Muziek.  
Zondag 25 februari  
GESLOTEN  
Prettige  
Karnavalsdagen.

## ROSE GARDEN Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574  
Tel.: 618678  
EEN SFEERVOL  
RESTAURANT MET  
CHINESE  
GERECHTEN  
en een gezellige bar.  
Geopend vanaf  
11.00 v.m. - 11.00 n.m.  
U bent van harte  
welkom.

## The Waves Terrace

BAR RESTAURANT  
Waterfortbogen - Tel.: 617229  
Terrace is vanaf 10 uur 's morgens tot 11 uur 's  
avonds open.  
Restaurant is geopend 12-2 uur - 18.30-22.30 uur.  
Onze Specialiteit:  
Shrimp en Oyster Cocktail  
Vrijdagavond live-music  
van 8-11 uur.

## SIZZY

Steak - Seafood - Salad  
op Salina  
Vraag naar  
onze Specials  
Open  
Sun - Thur 12 pm - 11 pm  
Fri - Sat 12 pm - 1 am  
Take out  
Tel. 617707  
617811

## RESTAURANT The Wine Cellar

Concordiastraat - Punda



Met trots presenteren wij  
U onze nieuwe  
MENU KAART

Voor reserveringen:  
Tel.: 612178/75084

Leo en Renée Boogaard.

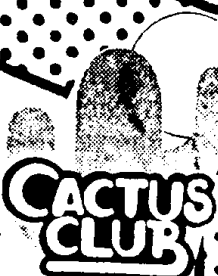
## BAILEYS



De echte en  
originele  
Irish Cream  
Agent distributeur:  
WIMCO  
Tel.: 611833

## CACTUS CLUB

Van Staverenweg 6,  
Mahaai.  
Every week at your favourite oasis.  
A happy hour from 5-7  
Double the hours = Double the fun  
MONDAY:  
Beat the Monday blues with all drinks half price  
TUESDAY:  
Wine and Cheese happy hour.  
A choice of all our house wines for only \$1.50 per glass  
WEDNESDAY:  
Lady's Night  
All the lady's get the drinks for \$1.50  
THURSDAY:  
A large glass draft beer for only \$1.50  
SATURDAY:  
The "Big Chill"  
All frozen drinks half price.  
Snacks will be served  
at the bar between 5-7



## Hotel Hollandia RESTAURANT 't Kokketje

CARNAVALS MAAND  
9 februari t/m 28 februari  
Amstel Naf. 1.25  
Cuba Libre Naf. 2.25  
HOLLANDSE  
CAPUCIJNERS TAFEL  
15 gerechten Naf. 18.50 p.p.  
Koffie en onbeperkt Limburgse vlaai eten  
Naf. 10.- p.p.  
SUPER CARNAVALS  
AMBIENTE  
Reserveren Tel. 88044

## GRAND-CAFE

Pietermaai 18  
Tel. 617077-617244  
Vrijdag Special:  
"Fisherman's  
Menu"  
Zaterdag Special:  
"Steak-O-gram Festival"  
Geopend alle dagen van 10 tot 24.00 uur  
Dagelijks Happy Hour  
17.00 - 19.00

## Palomino Sherry



De meest gevraagde  
sherry.  
Verkrijgbaar in  
Dry, medium en cream.  
Agent distr.  
WIMCO  
Tel. 611833

## Queen's View

Rooi Santoe 620  
Tel.: 675105  
Kom even heerlijk dineren  
in ons rustieke restaurant.  
\* Uitstekend menu  
\* Prachtig uitzicht  
\* Prima service  
Wij zijn deze dagen normaal  
open ook op maandag  
26 februari.  
Dit weekend wederom  
Live Music van onze  
huispianist GILBERT  
Tot ziens in



## Pinocchio

FAMILY RESTAURANT  
Week-end Special  
\* Gem. schotel met  
gevarieerde Arabische  
gerechten  
f. 17.50 p.p.  
Promenade Shopping Center  
tel.: 76784

## "Margarita" Mexican Cuisine



Winkelcentrum Brevengat  
Tel.: 72155  
Lunch 12 - 2.30  
Dinner 6 - 12.00  
Binnenkort weer  
nieuwe specials  
Every day Happy Hour 5-7 (drinks 1/2 price)  
Taco chips and salsa on the house  
(dinsdag gesloten)



The more you know  
about Scotch  
the more you like  
Ballantine's

## RYSTTAFEL RESTAURANT

INDONESIA  
Mercuriusstraat 13 - 15  
Telefoon 612606 of 612999  
Home of the original  
25 course Indonesian rijsttafel  
Openingstijden:  
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.  
zondag geen lunch.  
Open voor diner vanaf 6 uur.  
reserveren vriendelijk aanbevolen.  
"1000 weken jong"



American Trading N.V.  
Tel.: 53885 - 611086

## McDonald's

altijd gezellig voor  
Uw kinderfeestje  
Bij Mc Donald's Sta Maria  
extra gezellig met speeltuin  
Wij zorgen voor  
alles.  
Voor inlichtingen  
en afspraken  
McDonald's  
Tel.: 75080/  
75081

## Hearty Burgundy

California's  
Premier  
Vintners  
IMPORTED  
from  
California  
The Award Winning Wines of  
Ernest and Julio Gallo

## 'TOOSTERS HUISJE

Uw Indische Toko en  
Rijsttafel Specialist  
Juliana van Stolberglaan 7  
Tel.: 73165  
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur kunt U  
weer genieten van  
Kleine Rijsttafel en  
Indische Nassigoreng  
Ook verkrijgbaar: Lumpia, Roti,  
Bloedworst en Lemper.  
Tot ziens in 't Oosters huisje.



## EL ENTABLO

CHILEENS GOURMET RESTAURANT  
Weekend Special  
\* Ensalada de Caracol  
\* Churrasco  
\* Mixed grill  
\* Parrilla Chilote  
\* Arroz marino  
\* Volop Chileense wijnen.  
Ook meeneem-maaltijden  
U bent welkom!



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

## LICORES MADURO

Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255

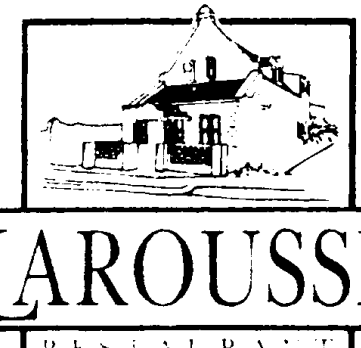
## Happenings

Van der Valk Plaza  
Hotel, Restaurant & Casino  
Toekan Bar  
Iedere donderdag  
Memories Night  
Vrijdag 23 februari  
Live Entertainment met  
"Formula 2"  
Zaterdag 24 februari  
Live Entertainment  
met de groep Romance



The  
Penthouse  
Iedere zondag  
Champagne Brunch  
met Trio Los Vigilantes  
van 11.30 - 2.30 n.m.  
Prijs: f. 25.00  
Gaarne tijdig reserveren  
Tel.: 612500

Vanavond  
Vrijdag 23 februari  
Caraïbische Barbeque



Pim &  
Marjolein  
GOURMET CUISINE  
Phone: 55418  
Penstraat 5  
Curaçao

Wegens Karnaval  
GESLOTEN  
op zondag - maandag  
en dinsdag  
Wij wensen U allen  
Prettige Karnavalsdagen toe!

## GARUDA

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen  
achter de tennisbaan op het terrein van  
het Caribbean Hotel) met een  
Speciaal Lunch Tarief  
f. 12.50  
Openingstijden:  
Maandag de gehele dag gesloten.  
Zaterdag gesloten voor lunch.  
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.00 - 2 uur en voor diner  
vanaf 6.30 p.m.



Tel.: 626519.

\* Welkomstcocktail  
\* Voorgerecht  
\* Hoofdgerecht met verschillende  
soorten vis en vlees, brood, sala-  
des, dressings en gepofte aard-  
appel.  
Muzikale omlijsting:  
Steelband en Limbo-Show  
Prijs: f. 30.00 per persoon  
U kunt reserveren  
Van der Valk Plaza Hotel  
Tel. 612500